www.elektromarkabolt.hu

®/TM/© 2024 Whirlpool. Произведено по лиценз.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL

МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ



За да получите по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на **www.register10.eu**

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите, като:

- Посетете нашия уебсайт **docs.whirlpool.eu/docs** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- **Или като се свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване съобщавайте кодовете, посочени на идентификационната табелка на вашия уред.

Можете да намерите повече информация за вашия модел онлайн на адрес https://eprel.ec.europa.eu/, който е официалната продуктова база данни на EPREL на ЕС. След като изберете категорията на продукта, въведете идентификатора на модела на продукта. Идентификаторът на модела се състои от букви и цифри и може да бъде открит на идентификационната белка като Mod. (вж. изображението вдясно).

⚠ **Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.**

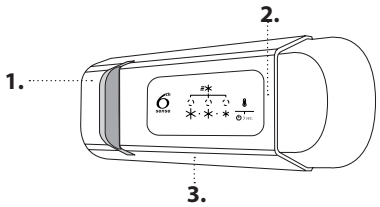
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

След инсталиране изчакайте поне два часа, преди да включите уреда в мрежата. След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. Идеалните температури за съхранение на храни са предварително зададени фабрично.

След включване на уреда трябва да изчакате 4-6 часа за достигане на правилната температура за съхранение за нормално пълен уред.

ТАБЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. Светодиодна лампа
2. Вкл./В готовност
3. Температура на фризерното и хладилното отделение

6TH SENSE

Уредът може автоматично да достигне оптимална вътрешна температура за съхранение.

ВКЛ./В ГОТОВНОСТ

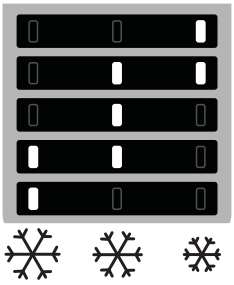
Натиснете и задръжте за 3 секунди бутона, за да изключите уреда. В режим на готовност лампата в хладилното отделение не свети. Натиснете еднократно бутона, за да активирате отново уреда.

Забележка: Това не изключва уреда от електрозахранването.

ТЕМПЕРАТУРА ВЪВ ФРИЗЕРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ И ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Трите светодиодни индикатора посочват зададената температура на хладилното отделение. С натискане на бутона е възможно да се зададе различна температура на уреда.

Възможни са следните настройки:

Светещи светодиоди	Зададена температура
	Висока (по-малко студено)
	Средно висока
	Умерена
	Средно ниска
	Ниска (по-студено)

Препоръчителна настройка:

- *Хладилно отделение: УМЕРЕНА*

За да избегнете похабяване на храни, вижте препоръчителната настройка и времена на съхранение в онлайн ръководството за потребителя.

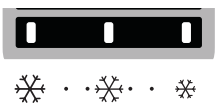
ВЕНТИЛАТОР*

Вентилаторът подобрява разпределението на температурата в хладилното отделение, позволявайки по-добро запазване на съхранената в него храна.
Той ще работи и ще спира в зависимост от температурата и/или нивото на влажността в хладилника. Ако уредът е снабден с вентилатор, той може да бъде оборудван с антибактериален филтър.
Забележка: вентилаторът се рестартира автоматично след прекъсване на електрозахранването или след изключване на уреда. Не закривайте зоната на входния отвор за въздух с хранителни продукти.

ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ПРЕСНИ ХРАНИ

Поставяйте храните, които ще замразявате, в ЗОНАТА ЗА ЗАМРАЗЯВАНЕ във фризерното отделение, като внимавате те да не влизат в контакт с вече замразени храни. За оптимизиране на скоростта на замразяване долното чекмедже може да се извади и храните да се поставят направо в долната част на отделението.

ФУНКЦИЯ FAST COOL (БЪРЗО ОХЛАЖДАНЕ)



За да охладите бързо хладилното отделение или 24 часа преди да поставяте голямо количество храна за замразяване във фризерното отделение, включете функцията "Бързо охлаждане", като натиснете няколко пъти бутона , докато 3-те икони започнат да мигат в зелено и след това продължат да светят непрекъснато.
Функцията се изключва автоматично след 50 часа и температурата се връща на настройката преди включването на функцията.
За да изключете функцията ръчно, натиснете бутона.

Забележка: Избягвайте пряк допир между прясната храна и храната, която вече е замразена.

За оптимизиране на скоростта на замразяване долното чекмедже може да се извади и храните да се поставят направо в долната част на отделението.

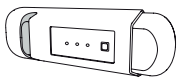
* Налично само при определени модели

www.elektromarkabolt.hu

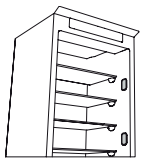
Система за осветление (в зависимост от модела)



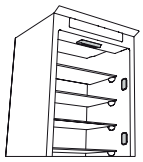
Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F



Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F и горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G

ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Замразяване на пресни храни

1. *Препоръчително е да зададете по-ниска температура или да включите функцията Fast Freeze/Fast Cool* най-малко 4 часа преди да извадите храните от фризерното отделение, за да удължите запазването на качествата им по време на фазата на обезскрежаване.*
2. *За да обезскрежите уреда, изключете го от захранването и извадете чекмеджетата. Оставете вратата отворена, за да може скрежът да се разтопи. За избягване на излизането на водата по време на обезскрежаването се препоръчва да поставите попиваща кърпа в долната част на фризерното отделение и да я изстисквате редовно.*
3. *Почистете вътрешността на фризерното отделение и го подсушете внимателно.*
4. *Включете отново уреда и поставете обратно храната вътре. За премахване на скрежа от аксесоара STOP FROST*, следвайте показаната по-долу процедура за почистване.*

Кубчета лед*

Напълнете 2/3 от формата за лед с вода и я поставете обратно във фризерното отделение. При никакви обстоятелства не използвайте остри или заострени предмети за изваждане на леда.

Количеството на пресните храни, които могат да бъдат замразени за конкретен период от време, е посочено на табелката с основните данни.

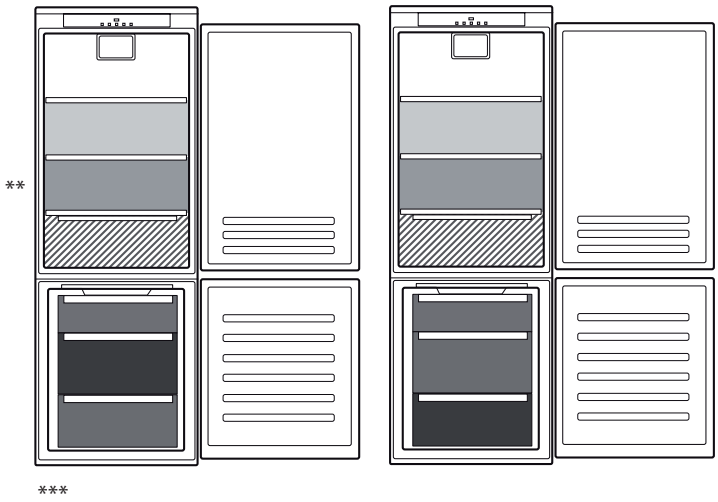
Ограниченията в зареждането се определят от кошниците, капаците, чекмеджетата, рафтовете и др. Уверете се, че след зареждане тези компоненти могат да се затварят лесно

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Чекмеджетата, кошниците и рафтовете трябва да се запазят в настоящото им положение, освен ако в това кратко ръководство не е посочено друго. Осветителната система в хладилното отделение използва светодиодни крушки, които осигуряват по-добро осветление от традиционните крушки, както и много нисък разход на енергия.

Вратите и капаците на хладилника трябва да се демонтират, преди той да бъде изхвърлен, за да се избегне възможността деца или животни да останат затворени вътре.

КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ХРАНИ И НАПИТКИ



**

***

** При моделите с ОТДЕЛЕНИЕ "ЗОНА 0°" най-студената част е оцветена на легендата

*** Само за модели CB310 и CB380 (вижте табелката с номинални данни отстрани на чекмеджето за плодове и зеленчуци)

Легенда

УМЕРЕНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на тропически плодове, консерви, напитки, яйца, сосове, турши, масло, конфитюр

ХЛАДНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на сирене, мляко, млечни храни, готови храни, кисело мляко

НАЙ-СТУДЕНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на студени колбаси, десерти, месо и риба

ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ

ЧЕКМЕДЖЕТА НА ФРИЗЕРА

ЧЕКМЕДЖЕ НА ЗОНАТА ЗА ЗАМРАЗЯВАНЕ
(Макс. студена зона)
Препоръчва се за замразяване на пресни/сготвени храни

* Налично само при определени модели

www.elektromarkabolt.hu

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Какво да направите, ако...	Възможни причини	Решения
Контролният панел е изключен, уредът не работи.	Възможно е да има проблем с електрозахранването на уреда.	Проверете дали: • няма прекъсване на електрозахранването; • щепселът е правилно включен в мрежовия контакт и двуполюсният прекъсвач (ако е наличен) е в правилната позиция (т.е. позволява захранване на уреда); • предпазните устройства на домашната електрическа система са ефективни; • захранващият кабел не е повреден.
	Уредът може да е в режим Вкл./В готовност.	Включете уреда, като натиснете еднократно бутона “**Temp.**” (вижте функцията "Вкл./В готовност").
Вътрешната лампичка премигва.	Алармата на вратата е активна. Тя се активира, когато вратата на хладилното отделение остане отворена за продължителен период от време.	За да спрете алармата, затворете вратата на хладилника. При повторното отваряне на вратата проверете дали лампичката работи.
Температурата вътре в отделенията не е достатъчно ниска.	Възможно е да има различни причини (вижте „Решения“).	Проверете дали: • вратите се затварят добре; • уредът не е монтиран в близост до топлинен източник; • зададената температура е подходяща; • циркулацията на въздух през отворите в долната част на уреда не е блокирана (вижте ръководството за монтаж).
На дъното на хладилното отделение има вода.	Тръбата за изтичане на водата от обезскрежаването е запушена.	Почистете отвора за оттичане на водата от обезскрежаването (вж. раздел "Поддръжка и почистване на уреда").
Прекомерно количество скреж във фризерното отделение	Вратата на фризерното отделение не се затваря правилно.	• Проверете дали няма пречки за правилното затваряне на вратата. • Обезскрежете фризерното отделение. • Уверете се, че уредът е монтиран правилно.
Температурата на хладилното отделение е прекалено ниска.	• Зададената температура е прекалено ниска. • Във фризерното отделение може да е поставено голямо количество пресни храни.	• Опитайте да зададете малко по-висока температура. • Ако във фризерното отделение са поставени пресни храни, изчакайте до пълното им замразяване. • Изключете вентилатора (ако има), като следвате действията, описани в раздел “ВЕНТИЛАТОР”.

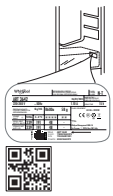
* Налично само при определени модели

Whirlpool ***Kratki vodič za pokretanje*** **HR**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno prema licenci.

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA



Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj proizvod na adresi **www.register10.eu**

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:
- posjetite naše web-mjesto **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kad se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na https://eprel.ec.europa.eu/ što je službena baza podataka proizvoda za EU EPREL. Nakon što odaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikacijsku oznaku modela proizvoda. Identifikacijska oznaka modela sastoji se slova i brojki i nalazi se na nazivnoj pločici, npr Mod. (pogledajte sliku s desne strane).

⚠ **Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.**

OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

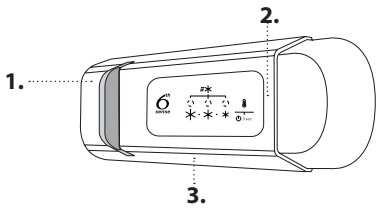
Nakon ugradnje pričekajte najmanje dva sata prije priključivanja uređaja na napajanje. Nakon priključivanja uređaja u struju on automatski započinje s radom. Idealne temperature skladištenja hrane tvornički su postavljene.

Nakon uključivanja uređaja, pričekajte 4 – 6 sati da se dostigne odgovarajuća temperatura skladištenja za normalno napunjeni uređaj.

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. LED-žaruljica
2. Uključeno/mirovanje
3. Gumb temperature hladnjaka i zamrzivača

6TH SENSE

Uređaj automatski može brzo postići optimalnu temperaturu u unutrašnjosti za čuvanje namirnica.

UKLJUČENO/MIROVANJE

Pritisnite gumb 3 sekunde kako biste isključili uređaj. U načinu mirovanja ne uključuje se svjetlo u hladnjaku. Ponovno nakratko pritisnite gumb da biste ponovno aktivirali uređaj.

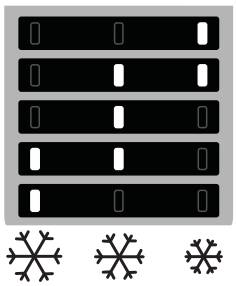
Napomena: napajanje uređaja pritom neće biti prekinuto.

TEMPERATURA HLADNJAKA I ZAMRZIVAČA

Tri LED pokazivača pokazuju temperaturu postavljenu u hladnjaku. Temperatura uređaja može se promijeniti pritiskom na gumb .

Moguće su prilagodbe u nastavku:

LED svjetla uključena	Postavite temperaturu
	Visoka (manje hladno)
	Srednje visoka
	Srednja
	Srednje niska
	Niska (hladnije)



Preporučena postavka:
- *Hladnjak: SREDNJA*

Da biste izbjegli bacanje namirnica, pogledajte preporučene postavke i vrijeme čuvanja u korisničkim priručnicima na mreži.

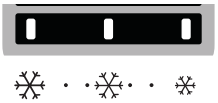
VENTILATOR*

Ventilator poboljšava raspodjelu temperature u odjeljku hladnjaka omogućujući bolje čuvanje spremljenih namirnica.
Ventilator će se pokretati/zaustavljati ovisno o temperaturi i/ili vlazi u hladnjaku. Ako uređaj ima ventilator, on se može opremiti antibakterijskom filtrom.
Napomena: ventilator se automatski ponovno pokreće nakon nestanka struje ili nakon isključivanja uređaja. Ne stavljajte namirnice na područja ulaza zraka.

ZAMRZAVANJE SVJEŽIH NAMIRNICA

Svježe namirnice koje treba zamrznuti stavite u PODRUČJE ZAMRZAVANJA u zamrzivač izbjegavajući njihov izravan kontakt s već zamrznutim namirnicama. Kako biste optimizirali brzina zamrzavanja možete ukloniti donju ladicu te smjestiti hranu izravno na dno odjeljka.

FUNKCIJA FAST COOL (BRZOG HLAĐENJA)



Za brzo hlađenje hladnjaka ili 24 sata prije stavljanje velike količine hrane u zamrzivač uključite funkciju „Fast Cooling“ (Brzo hlađenje) tako što ćete više puta pritisnuti gumb dok tri zelene ikone ne zatrepere i ostanu neprekidno svijetliti.
Funkcija će se automatski isključiti nakon 50 sati, a temperatura će se vratiti na vrijednost koju je imala prilikom uključenja.
Da biste ručno isključili funkciju, pritisnite gumb.

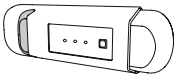
Napomena: Izbjegavajte izravan doticaj svježih i već zamrznutih namirnica.

Kako biste optimizirali brzina zamrzavanja možete ukloniti donju ladicu te smjestiti hranu izravno na dno odjeljka.

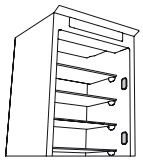
Sustav osvjetljenja (ovisno o modelu)



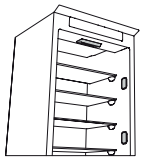
Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



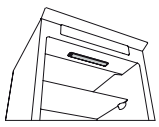
Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F



Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F i gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G

ODJELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje svježih namirnica

1. *Preporučuje se postaviti nižu temperaturu ili na četiri sata uključiti značajku Fast Freeze/Fast Cool* (Brzo zamrzavanje/Brzo hlađenje) prije vađenja namirnica iz zamrzivača kako bi se produljilo čuvanje namirnica tijekom faze odleđivanja.*
2. *Prilikom odmrzavanja isključite uređaj i uklonite ladice. Ostavite vrata otvorena kako bi se led otopio. Kako biste spriječili curenje vode tijekom odleđivanja, preporučuje se da stavite upijajuću krpu na dno odjeljka zamrzivača redovito je iscijedite.*
3. *Očistite unutrašnjost odjeljka zamrzivača strugačem leda i pažljivo ga osušite.*
4. *Ponovno uključite uređaj i vratite hranu. Za uklanjanje leda na priboru za STOP FROST*, slijedite postupak ČIŠĆENJA opisan u nastavku.*

Kockice leda*

Napunite posudu za led vodom do 2/3 i stavite je u zamrzivač. Nipošto nemojte upotrebljavati oštre ili šiljaste predmete za uklanjanje leda.

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

Količina svježe hrane koju se može zamrznuti u određenom vremenu navedena je na nazivnoj pločici.

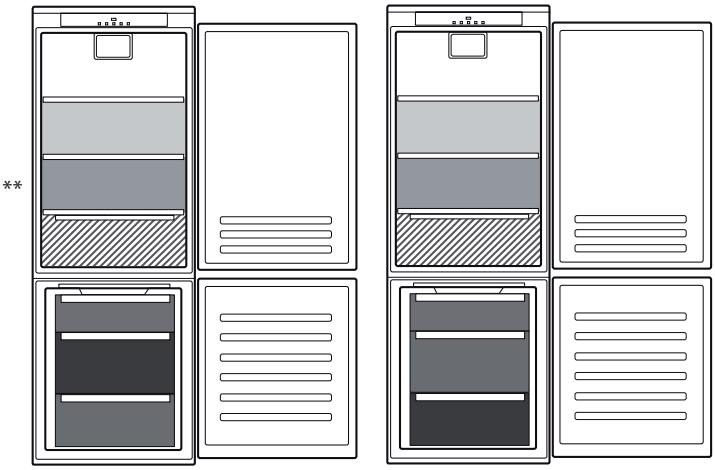
Ograničenja za punjenje određuju košare, preklopi, ladice, police itd. Pazite da se ti sastavni dijelovi i dalje mogu lako zatvoriti nakon punjenja

OPĆE INFORMACIJE

Ladice, košare i police moraju ostati u trenutačnom položaju, osim ako nije drugačije navedeno u ovim kratkim uputama. Sustav osvjetljenja hladnjaka upotrebljava LED žarulje koje omogućuju bolje osvjetljenje od uobičajenih žarulja kao i vrlo nisku potrošnju energije.

Vrata i poklopce hladnjaka potrebno je skinuti prije odlaganja na odlagalište da bi se spriječilo da se djeca ili životinje zaglave u uređajima.

NAČIN SPREMANJA HRANE I PIĆA



Legenda

UMJERENO PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje tropskog voća, limenki, napitaka, jaja, umaka, konzerviranog povrća, maslaca, pekmeza

HLADNO PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje sira, mlijeka, mliječnih proizvoda, delikatesa, jogurta

NAJHLADNIJE PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje hladnih narezaka, deserta, mesa i ribe

LADICA ZA VOĆE I POVRĆE

LADICE ZAMRZIVAČA

LADICA PODRUČJA ZAMRZAVANJA
(područje maks. hladnoće)
Preporučuje se za zamrzavanje svježih/kuhanih namirnica

** Za modele s ODJELJKOM "PODRUČJE 0 °" u opisu je istaknuto "najhladnije područje"
*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte nazivnu pločicu smještenu na strani ladice za voće i povrće)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što učiniti ako...	Mogući razlozi	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena, uređaj ne radi.	Moguće je da je došlo do problema s napajanjem uređaja.	Provjerite: • je li došlo do nestanka struje; • je li utikač ispravno umetnut u utičnicu i je li dvopolni prekidač (ako je prisutan) u ispravnom položaju (tj. omogućuje li napajanje uređaja) • rade li uređaji za zaštitu električnog sustava u kući; • da kabel za napajanje nije oštećen.
	Moguće je da je uređaj u načinu Uključeno/u stanju pripravnosti.	Uključite uređaj kratkim pritiskom na gumb "**Temp.**" (pogledajte funkciju Uključivanje/Stanje mirovanja).
Unutrašnje svjetlo treperi.	Uključen je alarm za vrata. Aktivira se ako vrata hladnjaka ostanu otvorena duže vrijeme.	Alarm isključite tako da zatvorite vrata hladnjaka. Nakon ponovnog otvaranja vrata, provjerite rad svjetla.
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Razlozi za to mogu biti različiti (pogledajte „Rješenja").	Provjerite: • zatvaraju li se vrata ispravno; • da kućanski uređaj nije postavljen pored izvora topline; • je li postavljena odgovarajuća temperatura; • je li zapriječen protok zraka kroz otvore na dnu uređaja(pogledajte priručnik za postavljanje).
Na dnu hladnjaka ima vode.	Blokiran je odvod za vodu koja nastaje odmrzavanjem.	Očistite ispusni otvor za odmrznutu vodu (pogledajte odjeljak „Održavanje i čišćenje").
Prevelika količina mraza u hladnjaku	Vrata zamrzivača ne zatvaraju se pravilno.	• Provjerite sprječava li što pravilno zatvaranje vrata. • Odmrznite zamrzivač. • Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.
Temperatura hladnjaka je preniska.	• Postavljena temperatura je preniska. • Možda je u zamrzivač stavljena velika količina svježih namirnica.	• Pokušajte postaviti nešto višu temperaturu. • Ako su svježe namirnice stavljene u zamrzivač, pričekajte da se potpuno zamrznu. • Isključite ventilator (ako je uređaj opremljen) na način opisan u gore navedenom dijelu "VENTILATOR".

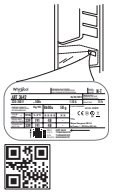
* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobeno v licenci.

DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL

ABYSTE ZÍSKALI VÍCE INFORMACÍ, NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI



Přejete-li si získat komplexnější podporu, zaregistrujte prosím svůj výrobek na stránce **www.register10.com**

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:
- Návštěvou našeho webu **docs.whirlpool.eu/docs** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo naleznete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Další informace o svém modelu najdete na adrese https://eprel.ec.europa.eu/, což je oficiální databáze výrobků EU EPREL. Po výběru kategorie výrobku zadejte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu se skládá z písmen a číslic a naleznete jej na výrobním štítku, jako Mod. (Viz obrázek vpravo.)

⚠ **Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.**

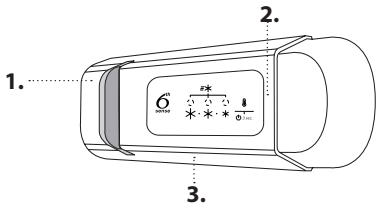
POPIS VÝROBKU

PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální skladovací teplota pro potraviny je přednastavena ve výrobním závodě.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Osvětlení LED
2. Zapnout / pohotovostní režim
3. Tlačítko teploty v chladicím a mrazicím oddílu

6TH SENSE

Přístroj může automaticky rychle dosáhnout optimální vnitřní teploty pro uchování potravin.

ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

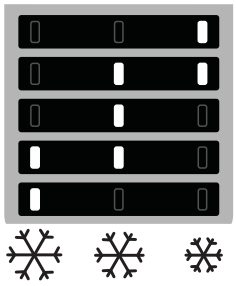
Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znovu aktivujete.

Poznámka: Tímto se spotřebič od elektrické sítě neodpojí.

TEPLOTA V CHLADICÍM A MRAZICÍM ODDÍLU

Tři LED indikátory ukazují nastavenou teplotu chladicího oddílu. Odlišnou teplotu spotřebiče lze nastavit pomocí tlačítka .

Lze provést následující úpravy nastavení:

LED kontrolky svítí	Nastavení teploty
	Vysoká (méně chladné)
	Středně vysoká
	Střední
	Středně nízká
	Nízká (chladnější)

Doporučené nastavení:
- *Chladicí oddíl: STŘEDNÍ*

Aby se potraviny nezkazily, dodržujte prosím doporučená nastavení a doby uskladnění uvedené v on-line návodu k použití.

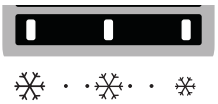
VENTILÁTOR*

Ventilátor udržuje rovnoměrnější teplotu uvnitř chladicího oddílu, a tím zajišťuje lepší podmínky uchování potravin.
Ventilátor se spouští/zastavuje v závislosti na teplotě nebo vlhkosti uvnitř chladničky. Jestliže je spotřebič vybavený ventilátorem, může do něj být vložen antibakteriální filtr.
Poznámka: Po výpadku proudu či vypnutí spotřebiče se ventilátor automaticky restartuje. Přívod vzduchu nezakrývejte potravinami.

ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

Čerstvé jídlo/potraviny určené ke zmrazení umístěte do MRAZICÍ ZÓNY mrazicího oddílu a vyhněte se přímému kontaktu s již zmrazenými kusy. Za účelem optimalizace rychlosti zmrazování lze spodní přihrádku vyjmout a potraviny umístit přímo na dno mrazicího oddílu.

FUNKCE FAST COOL (RYCHLÉ CHLAZENÍ)



Pro rychlé chlazení chladicího oddílu nebo 24 hodin před vložením velkého množství potravin, které mají být zmrazeny v mrazicím oddílu, zapněte funkci „Fast Cooling“ (rychlé chlazení) opakovaným stisknutím tlačítka , dokud všechny 3 ikony neprobliknou zeleně a potom nezůstanou trvale rozsvíceny.
Je-li tato funkce zapnutá, po 50 hodinách se automaticky vypne a teplota se vrátí na předchozí nastavení.
Pro ruční vypnutí této funkce stiskněte tlačítko.

Poznámka: Vyhněte se přímému kontaktu čerstvých a již jednou zmrazených potravin.

Za účelem optimalizace rychlosti zmrazování lze spodní přihrádku vyjmout a potraviny umístit přímo na dno mrazicího oddílu.

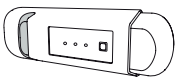
* Dostupné pouze u určitých modelů

www.elektromarkabolt.hu

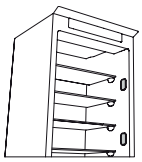
Systém osvětlení (podle modelu)



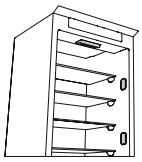
Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento výrobek obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F



Tento produkt obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F a horní zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje horní zdroj osvětlení energetické třídy G

ODDÍL MRAZNIČKY

Zmrazování čerstvých potravin

1. *Za účelem zachování co nejvyšší kvality potravin během rozmrazování doporučujeme nastavit nižší teplotu nebo zapnout funkci „Rychlé mražení (Fast Freeze) / Rychlé chlazení (Fast Cool*)“, a to alespoň čtyři hodiny před vyndáním potravin z mrazicího oddílu.*
2. *Pro odmrazení vytáhněte šňůru spotřebiče ze zásuvky a vysuňte přihrádky. Dvířka nechte otevřené, aby námraza mohla roztát. Chcete-li zabránit úniku vody při odtávání námrazy, umístěte savou utěrku na dno mrazicího oddílu a pravidelně ji ždímejte.*
3. *Pomocí škrabky na led vyčistěte vnitřní část mrazicího oddílu a pečlivě ji vysušte.*
4. *Spotřebič následně opět zapněte a vložte dovnitř potraviny. Pro odstranění zmrzlého ledu z příslušenství STOP FROST* postupujte podle instrukcí níže v části ČIŠTĚNÍ.*

Ledové kostky*

Tác na ledové kostky naplňte do 2/3 vodou a vložte jej zpět do mrazicího oddílu. K vyjmutí ledu za žádných okolností nepoužívejte ostré nebo špičaté předměty.

Množství čerstvých potravin, které lze zamrazit ve stanovené době, je uvedeno na výrobním štítku.

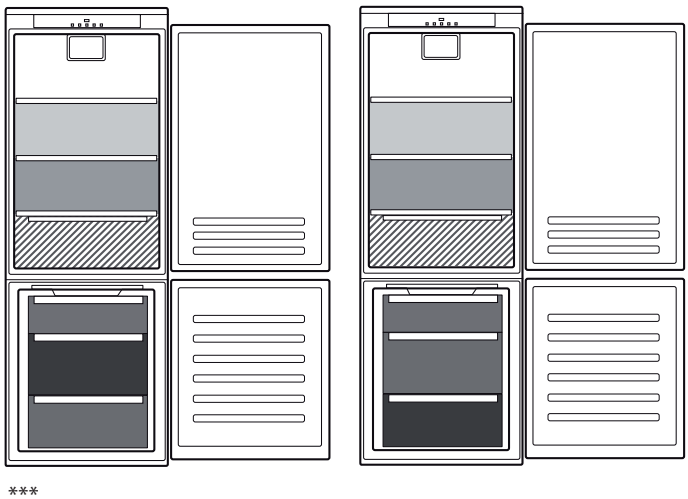
Možnosti naplnění jsou limitovány košíky, držáky, zásuvkami, policemi atd. Zkontrolujte, že všechny tyto součásti lze i po naplnění snadno zavřít

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Zásuvky, koše a poličky byste měli ponechat v jejich stávající poloze, neuvádí-li tento rychlý průvodce jinak. Systém osvětlení vnitřního prostoru chladničky využívá LED žárovky umožňující lepší osvětlení než tradiční, přičemž mají velmi nízkou spotřebu energie.

Před likvidací na skládce je potřebné odstranit dveře a kryty chladničky, aby se zabránilo uvíznutí dětí nebo zvířat uvnitř spotřebiče.

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky

STŘEDNĚ CHLADNÁ ZÓNA
Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, nakládané zeleniny, másla a marmelád

CHLADNÁ ZÓNA
Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů

NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST
Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů, masa a ryb

ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU

ZÁSUVKY MRAZNIČKY

ZÁSUVKA MRAZICÍ ZÓNY
(nejchladnější zóna)
Určena pro mrazení čerstvých/vařených potravin

** U modelů opatřených ODDÍLEM „0° ZONE“ je nejchladnější zónou zóna zvýrazněná v popisku
*** Pouze u modelů CB310 a CB380 (viz výkonový štítek umístěný na straně zásuvky na ovoce a zeleninu)

* Dostupné pouze u určitých modelů

www.elektromarkabolt.hu

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: • nedošlo k výpadku napájení; • je zástrčka správně zasunutá do elektrické zásuvky a dvoupólový vypínač (pokud je jím zásuvka vybavena) je ve správné poloze (tj. umožňuje napájení spotřebiče); • jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná; • není poškozen napájecí kabel.
	Spotřebič může být v režimu On/Stand-by.	Zapněte spotřebič krátkým stisknutím tlačítka „**Temp.**“ (viz funkce „On/Stand-by“).
Žárovka vnitřního osvětlení bliká.	Je aktivní poplach otevřených dvířek. Poplach se spustí, jsou-li delší dobu otevřená dvířka chladicího oddílu.	Zvukový signál poplachu deaktivujete zavřením dveří chladicího oddílu. Při opětovném otevření dveří zkontrolujte, zda osvětlení funguje.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: • dvířka se dobře dovírají; • spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla; • nastavená teplota je vyhovující; • nic nebrání cirkulaci vzduchu skrze větrací otvory ve spodní části spotřebiče (viz část věnovaná instalaci).
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
V mrazicím oddílu se vytváří nadměrné množství námrazy	Dveře mrazicího oddílu nejsou správně dovřeny.	• Zkontrolujte, zda nic nebrání správnému dovření dvířek. • Odmrazte mrazicí oddíl. • Zkontrolujte, zda je spotřebič správně nainstalován.
Teplota uvnitř chladicího oddílu je příliš nízká.	• Nastavená teplota je příliš nízká. • V mrazicím oddílu je uloženo velké množství čerstvých potravin.	• Zkuste nastavit o něco vyšší teplotu. • Pokud jste do mrazicího oddílu vložili čerstvé potraviny, vyčkejte, dokud nebudou zcela zmrazeny. • Vypněte ventilátor (je-li ve výbavě) podle pokynů popsaných v odstavci „VENTILÁTOR“.

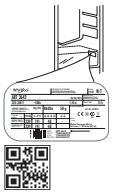
* Dostupné pouze u určitých modelů

Whirlpool *Kiirjuhend* **ET**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Toodetud litsentsi alusel.

TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOL TOOTE

PALUN SKANEERIGE OMA SEADMEL OLEV QR-KOOD, ET SAADA LISATEAVET



Parema tugiteenuse saamiseks registreerige toode aadressil **register10www.hotpoint.eu/register**

Poliitika, standarddokumentatsiooni, varuosade tellimise ja toote lisainfo leiate, kui
- Külastate meie veebilehti **docs.whirlpool.eu/docs** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressil https://eprel.ec.europa.eu/, mis on ELi ametlik EPRELi tooteandmebaas. Pärast tootekategooria valimist sisestage toote mudelitunnus. Mudelitunnus koosneb tähtedest ja numbritest ning on leitav identifitseerimissildilt, nagu Mod. (vt pilti paremal).

⚠ **Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.**

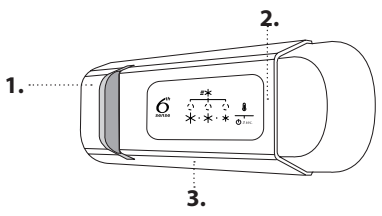
TOOTE KIRJELDUS

ESMAKORDNE KASUTAMINE

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Toidu ideaalsed säilitustemperatuurid on häälestatud tehases.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4–6 tundi keskmiselt täidetud seadme jaoks õige säilitustemperatuuri saavutamiseni.

JUHTPANEEL



1. LED-lamp
2. Sisselülitus/Ooterežiim
3. Külmutus- ja külmikusektsiooni temperatuurinupp

* Saadaval ainult teatud mudelitel

www.elektromarkabolt.hu

6TH SENSE

Seade saavutab automaatselt kiiresti optimaalse sisemise säilitustemperatuuri.

SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM

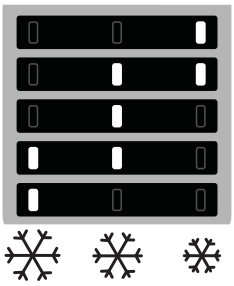
Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade välja lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmikusektsiooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

Märkus. See ei lülita seadet vooluvõrgust välja.

KÜLMUTUS- JA KÜLMIKUSEKTSIOONI TEMPERATUUR

Kolm LED-näidikut näitavad külmikusektsiooni valitud temperatuuri. Nupuga on võimalik määrata ka teine temperatuur.

Võimalik on teha järgmisi reguleerimisi:

Põlev tuli	Määratud temperatuur
	Kõrge (vähem külm)
	Keskmiselt kõrge
	Keskmine
	Keskmiselt madal
	Madal (jahedam)

Soovituslik säte:

- *Külmikusektsioon: KESKMINE*

Toidu raiskuminemise vältimiseks vaadake veebis olevast kasutusjuhendist soovituslikke sätteid ja säilitusaegu.

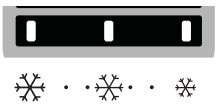
VENTILAATOR*

Ventilaator ühtlustab külmikusektsiooni temperatuuri ja võimaldab külmikus oleva toidu paremat säilimist.
Ventilaator käivitub ja peatub vastavalt külmiku sisetemperatuurile ja niiskusetasemele. Kui seadmel on ventilaator, saab sellele paigaldada ka antibakteriaalse filtri.
Märkus. Voolukatkestuse või seadme väljalülitamise järel käivitub ventilaator automaatselt uuesti. Ärge blokeerige õhu sissevooluala toiduainetega.

VÄRSKE TOIDU KÜLMUTAMINE

Paigutage külmutatav värske toit külmutussektsiooni KÜLMUTUSALALE, vältides toidu vahetut kokkupuutumist juba külmutatud toiduga. Külmutuskiiruse optimeerimiseks võib alumise sahtli välja võtta ja asetada toidu otse sektsiooni põhja.

FAST COOL FUNKTSIOON (KIIRE JAHUTAMISE)

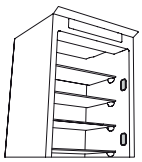
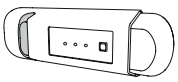
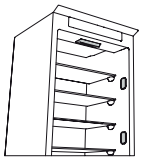


Külmikusektsiooni kiireks jahutamiseks või 24 tundi enne suure toidukoguse külmutamiseks külmutussektsiooni asetamist lülitage sisse kiirjahutuse funktsioon, vajutades selleks korduvalt nuppu , kuni 3 ikooni hakkavad roheliselt vilkuma ja jäävad seejärel põlema.
50 tunni möödudes lülitub funktsioon automaatselt välja ja temperatuur naaseb funktsiooni sisselülitamisele eelnenud seadetele.
Funktsiooni käsitsi väljalülitamiseks vajutage nuppu.

Märkus. vältige värske ja külmutatud toidu kokkupuudet.

Külmutuskiiruse optimeerimiseks võib alumise sahtli välja võtta ja asetada toidu otse sektsiooni põhja.

Valgustussüsteem (oleneb mudelist)

	*Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas*		*Tootes on kasutusel 4 energiaklassi F külgmist valgusallikat*
	*Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas*		*See toode sisaldab 4 lateraalset valgusallikat energiatõhususe klassiga F ning ülemist valgusallikat energiatõhususe klassiga G*
			*Tootes on kasutusel energiaklassi G ülemine valgusallikas*

KÜLMUTUSSEKTSIOON

Värske toidu külmutamine

1. *Soovituslik on seada temperatuur külmemaks või lülitada Kiirkülmutus/Kiirjahutus* Fast Freeze/Fast Cool* vähemalt neli tundi enne toidu eemaldamist sügavkülmikust sisse, pikendamaks toidu säilimist sulatusfaasis.*
2. *Sulatamiseks lahutage seade toitevõrgust ja eemaldage sahtlid. Jätke uks lahti, et jää saaks sulada. Vältimaks vee väljavoolamist sulatamise ajal, pange külmutussektsiooni põhja vett imav lapp ja väänake seda regulaarselt kuivaks.*
3. *Puhastage jääkaabitsaga külmutussektsiooni sisemus ja kuivatage see hoolikalt.*
4. *Lülitage seade uuesti sisse ja pange toit tagasi sisse. STOP FROST* jää eemaldamiseks järgige allpool näidatud puhastusprotseduuri.*

Jääkuubikud*

Täitke jäärest 2/3 ulatuses veega ja pange tagasi külmutussektsiooni. Ärge mitte mingil juhul kasutage jää eemaldamiseks teravaid esemeid.

Värske toidu kogus, mida on võimalik kindla aja jooksul külmutada, on toodud andmesildil.

Seadme mahu määravad korvid, klapid, sahtlid, riiulid jmt. Veenduge, et need komponendid sulguksid pärast täitmist takistuseta.

ÜLDTEAVE

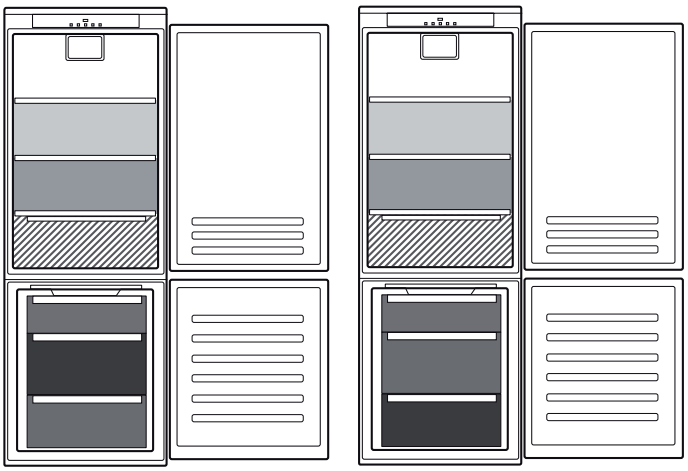
Sahtlite, korvide ja riiulite asendit ei tohiks muuta, kui selles kiirjuhendis ei ole teisiti öeldud. Külmikusektsiooni valgustussüsteemis on kasutusel LED-lambid, mis tagavad tavapirnidest parema valgustuse ja kulutavad vähe energiat.

Külmiku uksed ja kaaned tuleb enne prügilasse viimist eemaldada, et lapsed ega loomad ei saaks seadmesse lõksu jääda.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

www.elektromarkabolt.hu

TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



**

***

Kirjeldus

MÕÕDUKAS TSOON
Soovitatav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja jne säilitamiseks

JAHE TSOON
Soovitatav juustu, piima, igapäevase toidu, delikatesside, jogurti säilitamiseks

KÕIGE KÜLMEM TSOON
Soovitatav lihalõikude, magustoitude, liha ja kala säilitamiseks

PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL

SÜGAVKÜLMASAHTLID

KÜLMUTUSSEKTSIOONI SAHTEL
(Max jahe tsoon)
Soovitatav kasutada värske/valmistatud toidu külmutamiseks

** Mudelitel, millel on "0 ° TSOONI" LAHTER, on „kõige külmem tsoon" legendis esile tõstetud
*** Ainult mudelitel CB310 e CB380 (nimiväärtuse sildi leiate puu- ja juurviljasahtli küljelt)

TÕRGETE LAHENDAMINE

Mida teha, kui...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige järgmist: • kas ei ole voolukatkestust; • pistik on korralikult sisestatud pistikupesasse ja vooluvõrgu kahepooluseline lüliti (kui on olemas) on õiges asendis (st võimaldab seadme vooluvarustust); • kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseseadmed on toimivad; • kas toitekaabel on terve.
	Seade võib olla Sees/ootel režiimis.	Lülitage seade sisse, vajutades selleks lühidalt nuppu “**Temp.**” (vt funktsiooni Sisselülitus/ooterežiim).
Sisevalgustus vilgub.	Uksehäire töötab. Alarm lülitub sisse, kui külmikusektsiooni uks jääb pikemaks ajaks avatuks.	Alarmi lõpetamiseks sulgege külmiku uks. Ukse uuesti avamisel töötab valgustus tavapäraselt.
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt jaotist Lahendused).	Kontrollige järgmist: • kas uksed sulguvad korralikult; • kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale; • kas valitud temperatuur on piisav; • õhutsirkulatsioon läbi seadme põhjas asuvate avade ei ole takistatud (vt paigaldusjuhendit).
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulamisvee äravooluava on ummistunud.	Puhastage sulamisvee äravool (vt osa “Puhastamine ja hooldamine").
Liigselt härmatist külmutussektsioonis	Külmutussektsiooni uks ei sulgu korralikult.	• Kontrollige, kas miski takistab ukse korralikku sulgumist. • Sulatage külmutussektsioon. • Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.
Külmikusektsiooni temperatuur liiga külm.	• Temperatuur on seatud liiga külmaks. • Külmutussektsiooni pandi just suurem hulk värsket toitu.	• Proovige seada temperatuur soojemaks. • Kui külmutussektsiooni on pandud värsket toitu, oodake, kuni see on lõpuni ära külmunud. • Lülitage ventilaator välja (kui see on olemas), järgides ülalolevas lõigus VENTILAATOR kirjeldatud toimingut.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

www.elektromarkabolt.hu

®/TM/© 2024 Whirlpool. Licenc alapján készült.

KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!

A TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ELÉRÉSÉHEZ OLVASSA BE A KÉSZÜLÉKÉN TALÁLHATÓ QR-KÓDOT



Teljes körű szolgáltatásaink eléréséhez, kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: **www.register10.eu**.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:

- Látogasson el a **docs.whirlpool.eu/docs** és **parts-selfservice.europeanappliances.com** weboldalakra
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a https://eprel.ec.europa.eu/ oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékadatbázisa. A termékkategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítótábla „Mod." sorában (lásd a jobb oldali képet).

⚠ **A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.**

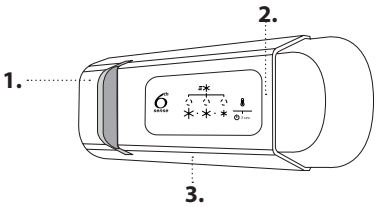
A TERMÉK BEMUTATÁSA

ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az élelmiszerek ideális tárolási hőmérséklete gyárilag be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén.

KEZELŐPANEL



1. LED-es világítás
2. Bekapcsolt/készenléti állapot
3. A fagyasztó- és hűtőtér hőmérsékletének gombja

6TH SENSE

A készülék képes gyorsan és automatikusan elérni az optimális belső tárolási hőmérsékletet.

BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

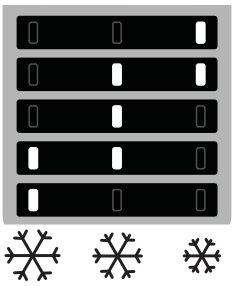
A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Készenléti állapotban a hűtőtér világítása nem kapcsol be. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

Megjegyzés: Ez a művelet nem választja le a készüléket az elektromos hálózatról.

A FAGYASZTÓ- ÉS HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

Három LED-jelzőlámpa mutatja a hűtőtérben beállított hőmérsékletet. Egy másik hőmérsékletet a készülékben a gomb megnyomásával állíthat be.

A lehetséges beállítások a következők:

Világító LED-ek	Beállított hőmérséklet
	Magas (melegebb)
	Közepesen magas
	Közepes
	Közepesen alacsony
	Alacsony (hidegebb)

Javasolt beállítás:

- *Hűtőtér: KÖZEPES*

Az élelmiszer pazarlásának elkerülése érdekében alkalmazza az online használati útmutatóban javasolt beállításokat és tárolási időket.

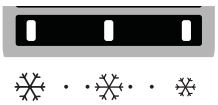
VENTILÁTOR*

A ventilátor segítségével egyenletesebb hőmérséklet biztosítható a hűtőtérben, így hatékonyabban tárolhatók az élelmiszerek.
A ventilátor a hűtőszekrény belsejében lévő hőmérséklettől és/vagy páratartalomszinttől függően kezdi meg/hagyja abba a működést. Ha a készülék rendelkezik ventilátorral, a ventilátort antibakteriális szűrővel lehet felszerelni.
Megjegyzés: Áramkimaradás vagy a készülék kikapcsolása után a ventilátor automatikusan újraindul. Ne takarja el élelmiszerekkel a levegőbemenetet.

FRISS ÉLELMISZEREK LEFAGYASZTÁSA

A fagyasztásra váró friss élelmiszert úgy helyezze a fagyasztótérben lévő MÉLYHŰTÖTT ZÓNÁBA, hogy az lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel. A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja az alsó fiókot, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér aljára teheti.

FAST COOL FUNKCIÓ (GYORSHŰTÉS FUNKCIÓ)



A hűtőtér gyors lehűtéséhez vagy 24 órával azelőtt, hogy nagy mennyiségű fagyasztandó élelmiszert helyezne a mélyhűtőtérbe, kapcsolja be a Gyorshűtés funkciót a gomb többszöri megnyomásával, amíg a három LED zölden villogni kezd, majd folyamatosan világít.
A funkció 50 óra elteltével automatikusan kikapcsol, és a hőmérséklet visszatér a funkció bekapcsolása előtti beállításra.
A funkció manuális kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

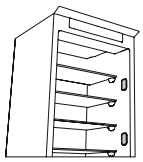
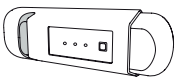
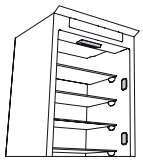
Megjegyzés: A friss élelmiszer lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel.

A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja az alsó fiókot, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér aljára teheti.

* Kizárólag bizonyos típusok esetén

www.elektromarkabolt.hu

Világítórendszer (típustól függően)

	*A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz*		*A készülék 4 oldalsó F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz*
	*A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz*		*A készülék 4 oldalsó F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz és egy G energiahatékonyságú osztályba tartozó felső fényforrást*
			*A készülék egy G energiahatékonysági osztályú felső fényforrást tartalmaz*

FAGYASZTÓTÉR

Friss élelmiszerek lefagyasztása

1. *Annak érdekében, hogy az élelmiszerek ne olvadjanak ki a jégtelenítés alatt, célszerű alacsonyabbra állítani a hőmérsékletet vagy bekapcsolni a Fast Freeze/Fast Cool* funkciót a fagyasztó leolvasztása előtt négy órával.*
2. *A jégtelenítéshez húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját és vegye ki a fiókokat. A jég leolvadásának elősegítése érdekében hagyja nyitva a hűtő ajtaját. A jégtelenítéskor képződő víz kifolyásának megelőzése érdekében helyezzen egy nedvszívó ruhát a mélyhűtőtér aljára, és időnként csavarja ki.*
3. *Óvatosan tisztítsa meg jégkaparóval és szárítsa meg a mélyhűtőtér belsejét.*
4. *Kapcsolja be ismét a készüléket, és helyezze vissza az élelmiszereket.*

A jég STOP FROST tartozékról történő eltávolításához kövesse a TISZTÍTÁSI utasításokat.*

Jégkockák*

Öntsön vizet a jégkockatartóba annak 2/3-áig, majd helyezze vissza a tartót a fagyasztótérbe. Semmiképpen ne használjon éles vagy hegyes tárgyakat a jég eltávolításához.

Az adott idő alatt lefagyasztható friss élelmiszer mennyisége az adattáblán található.

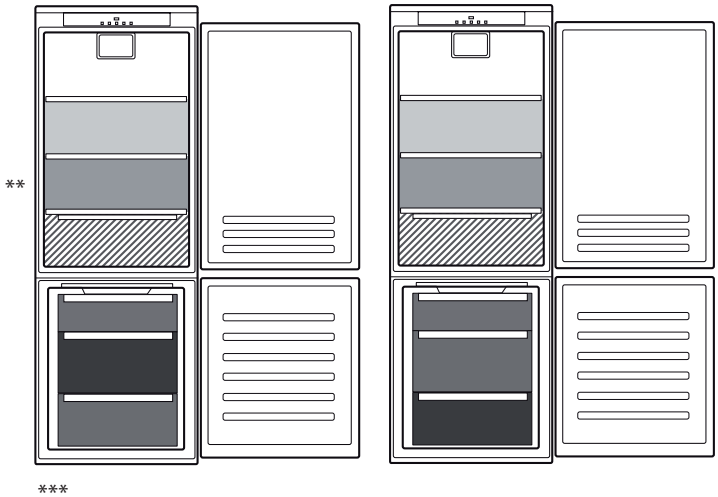
A terhelési határokat a kosarak, szárnyak, fiókok, polcok stb. határozzák meg. Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket berakodás után is könnyen be lehessen zárni.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Ha a rövid útmutató másképpen nem rendelkezik, a fiókokat, kosarakat és polcokat aktuális helyzetükben kell hagyni. A hűtőtérben lévő világítórendszer LED világítást használ, ami a hagyományos izzóknál jobb megvilágítást, valamint nagyon alacsony energiafogyasztást tesz lehetővé.

Hulladékként történő elhelyezés előtt a hűtőszekrény ajtajait és fedeleit le kell szerelni, nehogy gyermekek vagy állatok szoruljanak a készülékbe.

ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



**

***

** A 0 °C-OS ZÓNÁVAL rendelkező modellek esetében a „leghidegebb terület" a jelmagyarázatban jelzett
*** Csak a CB310 és CB380 modellek esetében (lásd az adattáblát a zöldség- és gyümölcsfiók oldalán)

Jelmagyarázat

MÉRSÉKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA
Déligyümölcs, konzervek, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott

HIDEG ZÓNA
Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott

LEGHIDEGEBB ZÓNA
Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott

ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ

FAGYASZTÓREKESZEK

MÉLYHŰTÖTT ZÓNA REKESZE
(Leghidegebb zóna)
Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

* Kizárólag bizonyos típusok esetén

www.elektromarkabolt.hu

HIBAELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.	Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Ellenőrizze a következőket: • nincs-e áramkimaradás; • a villásdugó jól be van-e dugva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú hálózati megszakító (ha van) a helyes állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását); • működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere; • nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.
	A készülék bekapcsolt/készenléti helyzetben lehet.	Nyomja meg röviden a „ **Temp.**” (Hőmérséklet) gombot a készülék bekapcsolásához (lásd a Bekapcsolt/készenléti állapot funkciót).
A készülék belsejében lévő lámpa villog.	Az ajtó figyelmeztető jelzése aktív. Akkor kapcsol be, ha a hűtőtér ajtaja túl sokáig marad nyitva.	A hangjelzés kikapcsolásához zárja be a hűtőszekrény ajtaját. Nyissa ki ismét az ajtót, és ellenőrizze, hogy a világítás megfelelően működik-e.
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	Ellenőrizze a következőket: • megfelelően zárnak-e az ajtók; • nincs hőforrás a készülék közelében; • megfelelő-e a beállított hőmérséklet; • nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon keresztül (lásd az üzembe helyezésről szóló bekezdést).
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozva van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztőnyílását (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című részt).
Túl sok jég képződik a mélyhűtőtérben	A mélyhűtőtér ajtaja nem megfelelően zár.	• Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e valami az ajtó megfelelő záródását. • Olvassza le a fagyasztóteret. • Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően lett-e beüzemelve.
A hűtőtér hőmérséklete túl alacsony.	• A beállított hőmérséklet túl alacsony. • Valószínűleg nagy mennyiségű friss élelmiszert tett a fagyasztótérbe.	• Állítson be magasabb hőmérsékletet. • Ha friss élelmiszereket tett a mélyhűtőtérbe, várjon, amíg a készülék teljesen lefagyasztja azokat. • Kapcsolja ki a ventilátort (ha van) a „VENTILÁTOR” bekezdés utasításait követve.

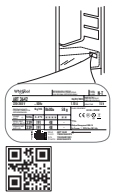
* Kizárólag bizonyos típusok esetén

Whirlpool *Īsā pamācība* **LV**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Ražots saskaņā ar licenci.

PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU!

LŪDZU, NOSKENĒJIET IERĪCES QR KODU, LAI SAŅEMTU VAIRĀK INFORMĀCIJAS



Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē **www.register10.eu**

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.whirlpool.eu** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruņa numurs ir norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Plašāku informāciju par savu modeli varat atrast tiešsaistē vietnē https://eprel.ec.europa.eu/, kas ir oficiālā ES EPREL produktu datubāze. Pēc produkta kategorijas izvēles ievadiet produkta modeļa identifikatoru. Modeļa identifikators sastāv no burtiem un cipariem, un to var atrast uz tā identifikācijas plāksnītes kā Mod. (skatiet attēlu labajā pusē).

⚠ **Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus.**

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

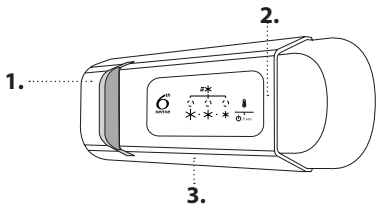
Pēc ierīces uzstādīšanas uzgaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci elektrotīklam. Pievienojot ierīci elektrotīklam, tā sāk darboties automātiski. Piemērotā uzglabāšanas temperatūra pārtikai tiek sākotnēji iestatīta rūpnīcā.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4-6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra.

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

www.elektromarkabolt.hu

VADĪBAS PANELIS



1. LED apgaismojums
2. On/Stand-by (Ieslēgts/gaidstāves režīms)
3. Saldētavas un ledusskapja nodalījuma temperatūras poga

6TH SENSE

Šī ierīce automātiski spēj sasniegt optimālu iekšējo saglabāšanas temperatūru.

IESLĒGTS/GAIDSTĀVES REŽĪMS

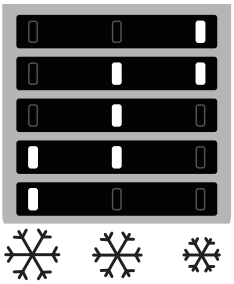
Nospiediet pogu uz 3 sekundēm, lai izslēgtu ierīci. Gaidstāves režīmā gaisma ledusskapja nodalījumā neiedegsies. Lai atkārtoti aktivizētu ledusskapi, vēlreiz nospiediet pogu.

Piezīme. tādējādi ierīce netiks atvienota no barošanas.

SALDĒTAVAS UN LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

Trīs LED indikatori norāda ledusskapja nodalījumā iestatīto temperatūru. Atšķirīgu temperatūru ir iespējams iestatīt ar pogu.

Iespējamie regulējumi:

LED indikatori ieslēdzas	Iestatītā temperatūra
	Augsta (siltāka)
	Vidēji augsta
	Vidēja
	Vidēji zema
	Zema (aukstāka)

Ieteicamais iestatījums:

- *Ledusskapja nodalījums: VIDĒJS*

Lai nepieļautu pārtikas izšķērdēšanu, lūdzu, skatiet ieteicamo iestatījumu un uzglabāšanas laiku, kas atrodams tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatā.

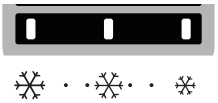
VENTILATORS*

Ventilators uzlabo vienmērīgu temperatūras izkliedi ledusskapja iekšpusē, tādējādi nodrošinot ilgāku pārtikas uzglabāšanu. Ventilators sāks/beigs darboties atkarībā no temperatūras un/vai mitruma līmeņa ledusskapī. Ja ierīcei ir ventilators, to var aprīkot arī ar antibakteriālo filtru.
Piezīme. pēc elektroapgādes pārtraukuma vai ierīces izslēgšanas ventilators pārstartējas automātiski. Nenosprostojiet gaisa ieplūdes zonu ar pārtikas produktiem.

SVAIGAS PĀRTIKAS SASALDĒŠANA

Novietojiet svaigo saldējamo pārtiku saldētavas nodalījuma SALDĒŠANAS ZONĀ, izvairoties no tiešas saskares ar jau sasaldēto pārtiku. Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, apakšējo atvilktni var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.

FAST COOL FUNKCIJA (ĀTRĀ DZESĒŠANA)

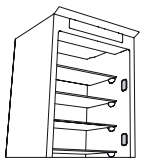
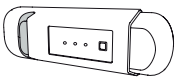
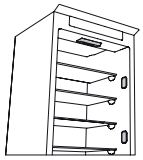


Lai ātri atdzesētu ledusskapja nodalījumu vai 24 stundas pirms liela sasaldējamas pārtikas daudzuma ielikšanas saldētavas nodalījumā, ieslēdziet funkciju "Fast Cooling", atkārtoti nospiežot pogu , līdz 3 ikonas iemirgojas zaļā krāsā un pēc tam deg nepārtraukti.
Pēc 50 stundām funkcija automātiski izslēdzas un, kad tiek ieslēgta, temperatūra atgriežas uz iepriekšējo iestatījumu.
Lai funkciju izslēgtu manuāli, nospiediet pogu.

Piezīme. raugiet, lai svaigā pārtika tieši nesaskaras ar jau sasaldēto pārtiku.

Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, apakšējo atvilktni var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.

Apgaismojuma sistēma (atkarībā no modeļa)

	*Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G*		*Šis izstrādājums satur 4 sānu gaismas avotus ar energoefektivitātes klasi F*
	*Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G*		*Šis izstrādājums satur 4 sānu gaismas avotus ar energoefektivitātes klasi F un augšējo gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi G*
			*Šajā izstrādājumā ir augšējais gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G*

SALDĒTAVAS NODALĪJUMS

Svaigas pārtikas sasaldēšana

1. *Ieteicams iestatīt zemāku temperatūru vai ieslēgt Fast Freeze/Fast Cool funkciju* vismaz četras stundas pirms pārtikas izņemšanas no saldētavas nodalījuma, lai paildzinātu produktu saglabāšanu atkausēšanas posma laikā.
2. *Lai atkausētu, izslēdziet ierīci un izņemiet atvilktnes. Atstājiet durvis atvērtas, lai izkustu sarma. Lai atkausēšanas laikā nerastos ūdens noplūde, ieteicams saldētavas apakšā uzklāt absorbējošu drānu un to regulāri izgriezt.*
3. *Iztīriet ar ledus skrāpi un rūpīgi nosusiniet saldētavas nodalījuma iekšpusi.*
4. *Atkal ieslēdziet ierīci un ievietojiet produktus. Lai noņemtu apsarmojumu no STOP FROST* piederuma, skatiet sadaļu TĪRĪŠANA.*

Ledus gabaliņi*

Uzpildiet 2/3 no ledus paplātes ar ūdeni un ievietojiet to atpakaļ saldētavās

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

www.elektromarkabolt.hu

nodalījumā. Nekādā gadījumā ledus gabaliņu izņemšanai nelietojiet asus vai smailus priekšmetus.

Svaigās pārtikas daudzums, ko var sasaldēt noteiktā laika periodā, ir norādīts parametru plāksnītē.

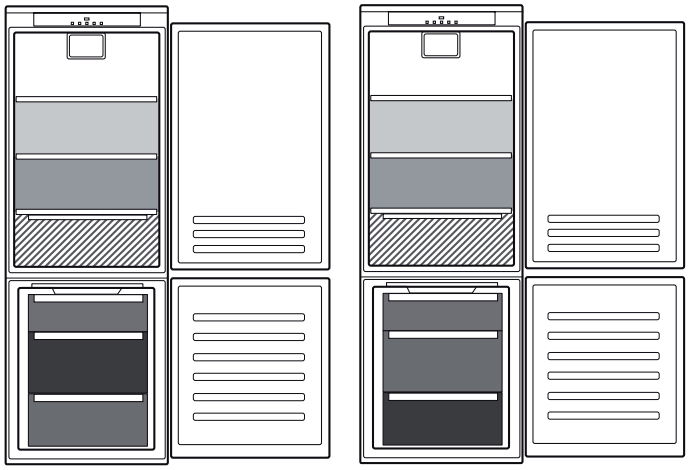
Ievietošanas ierobežojumus nosaka grozi, atloki, atvilktnes, plaukti utt. Pārliecinieties, ka šīs daļas pēc produktu ievietošanas joprojām ir viegli aizveramas

VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Atvilktnes, grozi un plaukti jātur pašreizējā stāvoklī, ja vien šajā īsajā pamācībā nav ieteikts citādi. Ledusskapja iekšpusē esošā apgaismojuma sistēma izmanto gaismas diožu (LED) apgaismojumu, kas nodrošina labāku apgaismojumu nekā tradicionālās spuldzes, kā arī ļoti zemu enerģijas patēriņu.

Pirms ledusskapja nogādāšanas uz izgāztuvi ir jānoņem ledusskapja durvis un vāki, lai nepieļautu bērnu vai dzīvnieku iesprostošanos ledusskapī.

KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS



**

***

Apzīmējums

MĒRENĀ ZONA
Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu produktu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai

VĒSĀ ZONA
Paredzēta siera, piena un tā produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai

VĒSĀKĀ ZONA
Paredzēta gatavo gaļas produktu, desertu, gaļas un zivju uzglabāšanai

AUGĻU UN DĀRZEŅU ATVILKTNE

SALDĒTAVAS ATVILKTNES

SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNE
(Visvēsākā zona)
Paredzēta, lai sasaldētu svaigu/pagatavotu pārtiku

** Modeļiem ar "0 ° ZONE" NODALĪJUMU "vēsākā zona" ir izcelta apzīmējumā
*** Tikai CB310 e CB380 modeļiem (atsaucoties uz Datu plāksnīti, kas atrodas Augļu un dārzeņu atvilktnes sānā)

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.	Var būt traucēta ierīces elektroapgāde.	Pārbaudiet, vai: • nav energopadeves pārtraukuma; • kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un elektrotīkla divpolu slēdzis (ja ir) ir pareizā pozīcijā (proti, ļauj piegādāt strāvas padevi uz ierīci); • nedarbojas sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces; • strāvas kabelis nav bojāts.
	Ierīce var būt On/stand by režīmā.	Ieslēdziet ierīci, nospiežot "**Temp.**" pogu (skatiet On/Stand-by (Ieslēgšanas/gaidstāves) režīms).
Iekšējā gaisma mirgo.	Darbojas atvērtu durvju brīdinājuma signāls. Tā tiek aktivizēta, ja ledusskapja nodalījuma durvis paliek atvērtas ilgāku laiku.	Lai trauksmi apturētu, aizveriet ledusskapja durvis. Atkārtoti atverot durvis, pārbaudiet, vai gaisma darbojas.
Temperatūra nodalījumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu "Risinājumi").	Pārbaudiet, vai: • durvis aizveras pareizi; • ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam; • iestatītā temperatūra ir atbilstoša; • gaisa cirkulācija pa ventilācijas atverēm ierīces apakšā nav nosprostota (skatiet nodaļu par uzstādīšanu).
Ledusskapja nodalījuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksistēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksistēmu (skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope").
Pārāk daudz sarmas saldētavas nodalījumā	Saldētavas nodalījuma durvis kārtīgi neaizveras.	• Pārliecinieties, ka nekas netraucē pareizi aizvērt durvis. • Atkausējiet saldētavas nodalījumu. • Pārliecinieties, ka ierīce ir uzstādīta pareizi.

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

www.elektromarkabolt.hu

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ledusskapja nodalījuma temperatūra ir pārāk zema.	• Pārāk zema iestatītā temperatūra. • Saldētavas nodalījumā, iespējams, ievietots liels svaigas pārtikas daudzums.	• Mēģiniet iestatīt augstāku temperatūru. • Ja saldētavas nodalījumā ir ievietota svaiga pārtika, pagaidiet, līdz tā ir pilnīgi sasalusi. • Izslēdziet ventilatoru (ja tāds ir pieejams), ņemot vērā aprakstu, kas minēts sadaļā "VENTILATORS".

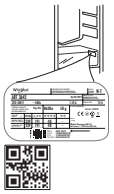
* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

Whirlpool ***Spartusis naudojimo vadovas*** **LT**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Pagaminta pagal licenciją.

DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „WHIRLPOOL" GAMINĮ

NORĖDAMI GAUTI DAUGIAU INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO ESANTĮ QR KODĄ



Norėdami gauti išsamesnę pagalbą, užregistruokite savo gaminį svetainėje **www.register10.eu**

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Apsilankydami mūsų tinklalapyje **docs.whirlpool.eu/docs** ir **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į garantinės techninės priežiūros centrą būtina pateikti prietaiso techninių duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Daugiau informacijos apie savo modelį galite rasti internete adresu https://eprel.ec.europa.eu/, kuri yra oficiali ES EPREL gaminių duomenų bazė. Pasirinkę Gaminio Kategoriją, įveskite gaminio Modelio Identifikatorių. Modelio Identifikatorių sudaro raidės ir skaičiai, jį galima rasti ant duomenų plokštelės, jis įvardintas kaip Mod. (žr. paveikslėlį dešinėje).

⚠ **Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.**

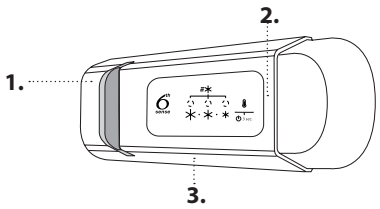
GAMINIO APRAŠYMAS

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Įrengę, prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo, palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Ideali temperatūra maisto laikymui nustatoma gamykloje.

Įjungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra.

VALDYMO SKYDELIS



1. LED lemputė
2. On/Stand-by (Įjungimas / budėjimo režimas)
3. Šaldiklio ir šaldytuvo skyrių temperatūros mygtukas

6TH SENSE

Prietaisas gali automatiškai greitai pasiekti optimalią vidinę temperatūrą.

ĮJUNGIMAS / BUDĖJIMO REŽIMAS

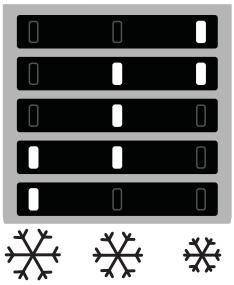
Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje lemputė neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

Pastaba: Taip prietaisas neatjungiamas nuo elektros tinklo.

ŠALDIKLIO IR ŠALDYTUVO SKYRIŲ TEMPERATŪRA

Trys LED lemputės rodo nustatytą šaldytuvo kameroje temperatūrą. mygtuku galima nustatyti kitą prietaiso temperatūrą.

Galimi tokie koregavimai:

LED lemputės dega	Temperatūros nustatymas
	Aukšta (ne taip šalta)
	Vidutiniškai aukšta
	Vidutiniška
	Vidutiniškai žema
	Žema (šalčiau)

Rekomenduojamas nustatymas:

- *Šaldytuvo skyrius: VIDUTINĖ*

Rekomenduojamus nustatymus ir produktų laikymo laiką galite pažiūrėti internetiniame naudotojo vadove, kad maisto nereikėtų išmesti.

* Tik tam tikruose modeliuose

www.elektromarkabolt.hu

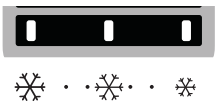
VENTILIATORIUS *

Ventiliatorius padeda palaikyti vienodą temperatūrą visame šaldytuvo skyriuje, kad jame laikomi maisto produktai ilgiau išliktų šviežį. Ventiliatorius įsijungia ir nustoja veikti pagal šaldytuvo kameros temperatūrą ir drėgmės lygį joje. Jei prietaise įrengtas ventiliatorius, jame galima įstatyti ir antibakterinį filtrą.
Pastaba: po elektros srovės dingimo arba prietaiso išjungimo ventiliatorius įsijungia automatiškai. Neužstatykite oro įsiurbimo angos maisto produktais.

ŠVIEŽIŲ MAISTO PRODUKTŲ ŠALDYMAS

Norimus užšaldyti šviežius produktus sudėkite į užšaldymo zoną šaldiklio skyriuje, tačiau nesilieskite prie jau užšaldytų produktų. Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, apatinį stalčių galima ištraukti ir produktus sudėti tiesiai ant skyriaus apačios.

„FAST COOL“ FUNKCIJA (GREITOJO ATŠALDYMO)



Norėdami greitai atšaldyti šaldytuvo kamerą arba 24 valandas prieš tai, kai į šaldiklio kamerą sudėsite didelį kiekį norimų užšaldyti produktų, įjunkite spartaus atšaldymo funkciją („Fast Cooling“) kelis kartus paspausdami mygtuką , kol 3 lemputės pradės mirksėti žaliai ir po to pradės šviesti nemirksėdamos.
Funkcija automatiškai išsijungia po 50 valandų ir temperatūra sugrąžinama į ankstesnį nustatymą iki funkcijos įjungimo.
Norėdami išjungti funkciją rankiniu būdu, paspauskite mygtuką.

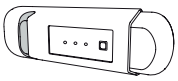
Pastaba: saugokite, kad šviežį maisto produktai nesiliestų prie jau užšaldytų produktų.

Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, apatinį stalčių galima ištraukti ir produktus sudėti tiesiai ant skyriaus apačios.

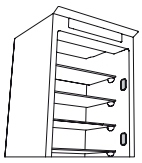
Apšvietimo sistema (priklauso nuo modelio)



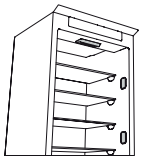
Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis



Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai



Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai ir G klasės viršutinis apšvietimo šaltinis



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo viršutinis apšvietimo šaltinis

ŠALDIKLIO SKYRIUS

Šviežių maisto produktų šaldymas

1. *Patariama nustatyti žemesnę temperatūrą arba įjungti greitojo užšaldymo funkciją „Fast Freeze“ / „Fast Cool“* bent keturioms valandoms prieš išimant maistą iš šaldymo kameros, kad būtų prailgintas maisto išsaugojimo laikas atitirpinant šaldytuvą.*
2. *Norėdami atitirpinti, atjunkite prietaisą ir išimkite stalčius. Palikite dureles atidarytas, kad ištirptų ledas. Kad išvengtumėte vandens tekėjimo atitirpinimo metu, patariama ant šaldymo kameros dugno padėti sugeriančią šluostę ir nuolat ją išgręžti.*
3. *Ledo grandikliu išvalykite ir kruopščiai išdžiovinkite šaldymo kameros vidų.*
4. *Vėl įjunkite prietaisą ir sudėti maistą. Norėdami pašalinti ledą nuo STOP FROST * priedo, vadovaukitės toliau nurodytomis valymo instrukcijomis.*

Ledukai*

Pripildykite 2/3 ledukų padėklo vandeniu ir įdėkite atgal į šaldiklio skyrių. Jokiomis aplinkybėmis nenaudokite aštrių ar smailių daiktų, kad išimtumėte ledukus.

Šviežio maisto kiekis, kuris gali būti užšaldytas per tam tikrą laiką, yra nurodytas techninių duomenų lentelėje.

Apkrovos riba priklauso nuo tokių komponentų kaip: krepšiai, auselės, stalčiai, lentynos, ir t.t. Įsitikinkite, kad komponentai lengvai užsidaro pripildžius

BENDROJO POBŪDŽIO INFORMACIJA

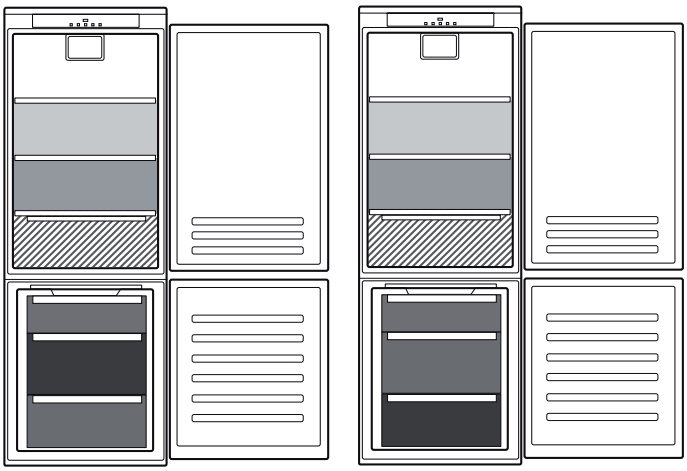
Stalčiai, krepšiai ir lentynos turi likti esamoje padėtyje, jei šiame trumpajame vadove nenurodoma kitaip. Apšvietimui šaldytuvo skyriuje naudojamos LED lemputės, kurios užtikrina geresnį apšvietimą ir naudoja mažiau energijos, nei tradicinės lemputės.

Prieš utilizuojant įrenginį, dureles ir šaldymo įrenginio dangčius reikia nuimti, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai ar gyvūnai.

* Tik tam tikruose modeliuose

www.elektromarkabolt.hu

KAIP LAIKYTI MAISTO PRODUKTUS IR GĖRIMUS



**

***

Legenda

VIDUTINĖS TEMPERATŪROS ZONA
Rekomenduojama tropiniams vaisiams, skardinėms, gėrimams, kiaušiniams, padažams, konservuotiems produktams, sviestui ir uogienei laikyti

VĖSI ZONA
Rekomenduojama sūriui, pienui, pieno produktams, delikatesams, jogurtui laikyti

ŽEMIAUSIOS TEMPERATŪROS ZONA
Rekomenduojama mėsos gaminiams, desertams, mėsai ir žuviai laikyti

VAISIŲ IR DARŽOVIŲ STALČIUS

ŠALDIKLIO STALČIAI

ŠALDYMO ZONOS STALČIUS
(Vėsiausia zona)
Rekomenduojama šviežiems / paruoštiems maisto produktams šaldyti

** Modeliuose su 0° ZONOS skyriumi šalčiausia vieta yra pažymėta legendoje
*** Tik CB310 e CB380 modeliuose (žr. duomenų plokštelę vaisių ir daržovių stalčiau šone)

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Ką daryti, jei...	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Patikrinkite, ar: • nenutrūko elektros tiekimas; • kištukas yra tinkamai įkištas į maitinimo lizdą ir dvipolis jungiklis (jei yra) yra tinkamoje padėtyje (t. y. prietaisas gali būti įjungtas); • tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai; • nesugadintas maitinimo laidas.
	Prietaisas gali būti įjungtas arba veikti budėjimo režimu.	Prietaisą įjunkite trumpai spustelėdami mygtuką „**Temp.**“ (žr. įjungimo / budėjimo režimo funkciją).
Vidinė lemputė mirksi.	Veikia durelių įspėjimo signalas. Įsijungia, jei šaldytuvo kameros durelės lieka atidarytos ilgesnį laiko tarpą.	Norėdami išjungti signalą uždarykite šaldytuvo dureles. Vėl atidarykite dureles ir patikrinkite, kaip veikia lemputė.
Nepakankamai žema temperatūra kamerose.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: • durelės tinkamai uždarytos; • prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio; • nustatyta tinkama temperatūra; • neblokuojama oro cirkuliacija per vėdinimo angas prietaiso apačioje (žr. montavimo skyrių).
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Išsluostykite atitirpdymo metu išleistą vandenį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Šaldiklio kameroje per daug šerkšno	Šaldiklio kameros durelės neužsidaro tinkamai.	• Patikrinkite, ar niekas netrukdo tinkamai uždaryti dureles. • Atitirpinkite šaldiklio skyrių. • Įsitikinkite, kad prietaisas įrengtas tinkamai.
Per žema šaldytuvo kameros temperatūra.	• Nustatyta per žema temperatūra. • Į šaldiklio skyrių galėjo būti įdėta didelė partija šviežių (neužšaldytų) produktų.	• Pabandykite nustatyti aukštesnę temperatūrą. • Jei į šaldiklio kamerą buvo įdėta šviežių produktų, palaukite, kol jie visiškai sušals. • Vadovaudamiesi skyriuje VENTILIATORIUS pateikiamais nurodymais išjunkite ventiliatorių (jei toks yra).

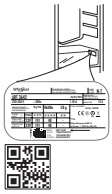
* Tik tam tikruose modeliuose

www.elektromarkabolt.hu

®/TM/© 2024 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL

W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU



W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie **www.register10.eu**

Zasady, standardową dokumentację, zamówienia części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:
- Na naszej stronie internetowej **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można, **skontaktować się naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszym działem obsługi posprzedażowej, prosimy o podanie kodów z tabliczki znamionowej produktu.

Więcej informacji na temat danego modelu można znaleźć na stronie https://eprel.ec.europa.eu/, która jest oficjalną bazą danych produktów EU EPREL. Po wybraniu kategorii produktu należy wprowadzić identyfikator modelu produktu. Identyfikator modelu składa się z liter i cyfr i można go znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej jako Mod. (patrz obrazek po prawej).

⚠ **Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.**

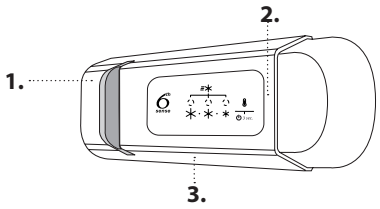
OPIS PRODUKTU

PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Idealne temperatury przechowywania żywności są ustawione fabrycznie.

Po włączeniu urządzenia należy zaczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia.

PANEL STEROWANIA



1. Oświetlenie LED
2. Przycisk Wł./Tryb czuwania
3. Przycisk do ustawiania temperatury komory chłodziarki i zamrażarki

6TH SENSE

Urządzenie jest zdolne do szybkiego automatycznego osiągania optymalnej wewnętrznej temperatury przechowywania.

PRZYCISK WŁ./ TRYB CZUWANIA

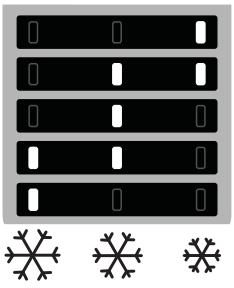
Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.

Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

TEMPERATURA KOMORY CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI

Ustawioną temperaturę komory chłodziarki sygnalizują trzy kontrolki LED. Można ustawić inną temperaturę urządzenia za pomocą przycisku

Możliwe są następujące regulacje:

Świecące diody	Ustawienie temperatury
	Wysoka (mniej chłodna)
	Średnia–wysoka
	Średnia
	Średnia-niska
	Niska (chłodniejsza)

Zalecane ustawienie:
- *Komora chłodziarki: ŚREDNIA*

Aby uniknąć marnowania żywności, należy sprawdzić zalecane ustawienia i czas przechowywania produktów. Informacje te znaleźć można w instrukcji obsługi na stronie internetowej.

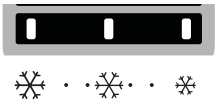
WENTYLATOR*

Wentylator zapewnia korzystniejszy rozkład temperatur w komorze chłodziarki, a w konsekwencji lepsze warunki przechowywania artykułów spożywczych.
Wentylator rozpoczyna/kończy pracę w zależności od temperatury oraz/lub poziomu wilgotności wewnątrz chłodziarki. Jeśli urządzenie posiada wentylator, można go wyposażyć w filtr antybakteryjny.
Uwaga: wentylator zostaje ponownie włączony automatycznie pod awarii zasilania lub wyłączeniu urządzenia. Nie wolno blokować strumienia powietrza produktami żywnościowymi.

ZAMRAŻANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI

Umieścić świeże produkty spożywcze przeznaczone do zamrożenia w STREFIE ZAMRAŻANIA w komorze zamrażarki, nie dopuszczając do ich bezpośredniej styczności z już zamrożoną żywnością. Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy usunąć dolną szufladę i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.

FUNKCJA FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)



W celu szybkiego schłodzenia komory chłodziarki lub na 24 godziny przed umieszczeniem w komorze zamrażarki dużej ilości żywności do zamrożenia, włączyć funkcję „Fast Cooling", wielokrotnie naciskając przycisk do czasu, aż trzy ikony zaczną migać na zielono, a następnie zaczną świecić się stałym światłem.
Funkcja wyłącza się automatycznie po 50 godzinach i temperatura wraca do ustawienia sprzed uruchomienia tej funkcji.
Aby wyłączyć tę funkcję ręcznie, naciśnij ten przycisk.

Uwaga: należy unikać bezpośredniego kontaktu świeżej żywności z żywnością wcześniej zamrożoną.

Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy usunąć dolną szufladę i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.

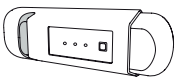
* Dostępne tylko w wybranych modelach

www.elektromarkabolt.hu

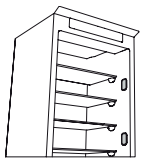
System oświetlenia (w zależności od modelu)



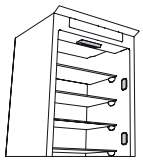
Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F



Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F oraz w górną lampkę klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w górne oświetlenie klasy efektywności energetycznej G

KOMORA ZAMRAŻARKI

Zamrażanie świeżej żywności

1. *Zaleca się ustawić temperaturę na niższą lub włączyć funkcję szybkiego zamrażania/szybkiego chłodzenia na co najmniej cztery godziny przed wyjęciem produktów z komory zamrażarki w celu przedłużenia okresu trwałości produktów podczas fazy rozmrażania.*
2. *Aby rozpocząć rozmrażanie, wyłączyć urządzenie i wyjąć szuflady. Pozostawić otwarte drzwi, aby umożliwić roztopienie się szronu. Aby zapobiec wylewaniu się wody podczas rozmrażania, zaleca się ułożenie chłonnego materiału na spodzie komory zamrażarki i jego regularne wyżymanie.*
3. *Wyczyścić wnętrze komory zamrażarki za pomocą skrobaka i dokładnie ją osuszyć.*
4. *Włączyć urządzenie ponownie i z powrotem umieścić w nim żywność.*

Aby usunąć szron z akcesoriów do zamrażania STOP FROST, należy postępować zgodnie z procedurą pokazaną poniżej.*

Kostki lodu*

Wypełnić 2/3 tacki na lód wodą i włożyć ją z powrotem do komory zamrażarki. Nigdy nie używać ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów do wyjmowania lodu.

Ilość świeżej żywności, którą można zamrozić w wyznaczonym czasie podana jest na tabliczce znamionowej.

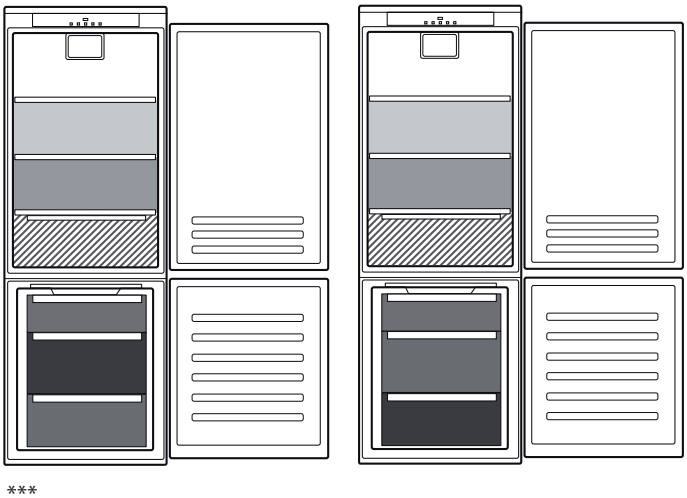
Limity załadunku żywności są zdeterminowane przez kosze, klapki, szuflady, półki itd. Należy upewnić się, czy po załadowaniu można nadal korzystać z nich bez utrudnień.

INFORMACJE OGÓLNE

Szuflady, kosze i półki powinny pozostać na swoim miejscu, jeżeli w niniejszej skróconej instrukcji nie podano inaczej. System oświetlenia wewnątrz komory chłodziarki korzysta z oświetlenia LED, które zapewnia lepsze oświetlenie niż w przypadku tradycyjnych żarówek, a także bardzo niskie zużycie energii.

Drzwi oraz pokrywy chłodziarki należy usunąć przed wyrzuceniem urządzenia, aby zapobiec uwięzieniu w środku dzieci lub zwierząt.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW



Legenda

STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu

STREFA NISKIEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów

STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb

SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE

SZUFLADY ZAMRAŻARKI

SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA
(Strefa najniższej temperatury)
Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw

** Strefa najniższej temperatury w modelach z KOMORĄ „0° ZONE" została oznaczona w legendzie
*** Jedynie w modelach CB310 i CB380 (patrz tabliczka znamionowa umieszczona z boku szuflady na warzywa i owoce)

* Dostępne tylko w wybranych modelach

www.elektromarkabolt.hu

USUWANIE USTEREK

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Sprawdzić, czy: • Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu; • Czy wtyczka została poprawnie wciśnięta w gniazdo, a przełącznik dwubiegunowy sieci (jeśli gniazdo jest w niego wyposażone) jest we właściwym położeniu (umożliwia zasilenie urządzenia); • Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne; • Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.
	Urządzenie może być w trybie wł./ czuwania.	Włączyć urządzenie, naciskając krótko przycisk "**Temp**" (patrz funkcja Wł./ Tryb czuwania).
Lampka oświetlenia wewnętrznego miga.	Alarm otwartych drzwi aktywny. Włącza się, gdy drzwi komory chłodziarki pozostają otwarte przez dłuższy czas.	Aby wyłączyć alarm, należy zamknąć drzwi chłodziarki. Po ponownym otwarciu drzwi sprawdzić działanie lampki.
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz "Rozwiązania").	Sprawdzić, czy: • Czy drzwi prawidłowo się zamykają; • Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła; • Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia; • - obieg powietrza przez kratki wentylacyjne u dołu urządzenia nie jest zablokowany (patrz rozdział dotyczący montażu).
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyścić spust skroplin (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja urządzenia").
Nadmierna ilość szronu w komorze zamrażarki	Drzwi komory zamrażarki nie zostały poprawnie zamknięte.	• Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie utrudnia prawidłowego zamknięcia drzwi. • Rozmrozić komorę zamrażarki. • Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie zamontowane.
Temperatura komory chłodziarki jest za niska.	• Ustawiono zbyt niską temperaturę. • W komorze zamrażarki mogła zostać umieszczona duża ilość świeżej żywności.	• Spróbować ustawić niższą temperaturę. • Jeśli w komorze zamrażarki umieszczono świeżą żywność, należy odczekać, aż zostanie ona w pełni zamrożona. • Wyłączyć wentylator (jeśli jest w wyposażeniu), zgodnie z procedurą opisaną w części „WENTYLATOR".

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Whirlpool ***Ghid de pornire rapidă*** **RO**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Produs sub licenţă.

VĂ MULŢUMIM CĂ AŢI ACHIZIŢIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL

SCANAŢI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBŢINE MAI MULTE INFORMAŢII



Pentru a beneficia de servicii complete de asistenţă, vă rugăm să vă înregistraţi produsul pe **www.register10.eu**

Puteţi găsi politicile, documentaţia standard, informaţiile despre comandarea pieselor de schimb şi informaţiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web **docs.whirlpool.eu/docs** şi **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare** (consultaţi numărul de telefon din certificatul de garanţie). Când contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare, precizaţi codurile specificate pe plăcuţa cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Puteţi găsi mai multe informaţii despre modelul dumneavoastră online la https://eprel.ec.europa.eu/, care este baza de date oficială de produse EPREL a UE. După selectarea categoriei de produse, introduceţi identificatorul de model al produsului. Identificatorul de model este format din litere şi numere, şi poate fi găsit pe plăcuţa cu date de identificare, ca Mod. (consultaţi imaginea din dreapta).

⚠ **Înainte de a utiliza aparatul, citiţi cu atenţie instrucţiunile privind siguranţa.**

DESCRIEREA PRODUSULUI

PRIMA UTILIZARE

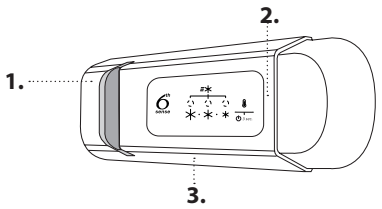
După instalare, aşteptaţi cel puţin două ore înainte de a conecta aparatul la reţeaua electrică. Conectaţi aparatul la reţeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcţioneze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presetate din fabrică.

După ce puneţi aparatul în funcţiune, trebuie să aşteptaţi 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal.

* Disponibil numai la anumite modele

www.elektromarkabolt.hu

PANOUL DE COMANDĂ



1. Bec cu LED
2. Pornire/Stand-by
3. Butonul temperatură compartiment congelator și compartiment frigider

6TH SENSE

Aparatul poate atinge rapid și automat temperatura interioară optimă de conservare.

PORNIRE/STANDBY

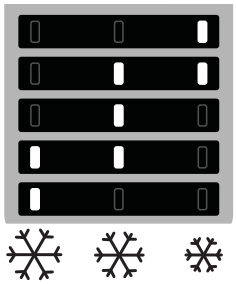
Apăsaţi timp de 3 secunde pe buton pentru a opri aparatul. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsaţi din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

Notă: acest lucru nu deconectează aparatul de la reţeaua de alimentare.

TEMPERATURA COMPARTIMENTULUI CONGELATOR ȘI A COMPARTIMENTULUI FRIGIDER

Cele trei indicatoare cu LED indică temperatura setată în compartimentul frigider. Puteţi seta o altă temperatură a aparatului cu ajutorul butonului .

Sunt posibile următoarele reglaje:

LED-uri aprinse	Temperatură setată
	Ridicată (mai puţin rece)
	Medie-ridicată
	Medie
	Medie-scăzută
	Scăzută (mai rece)

Setare recomandată:

- *Compartimentul frigider: MEDIE*

Pentru a evita risipirea alimentelor, vă rugăm să consultaţi setarea și perioadele de depozitare recomandate incluse în manualul de utilizare online.

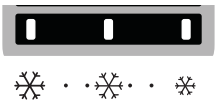
VENTILATOR*

Ventilatorul îmbunătăţeşte distribuirea temperaturii în compartimentul frigider, permiţând o conservare mai bună a alimentelor depozitate. Ventilatorul va porni/se va opri în funcţie de nivelul de temperatură și/sau umiditate din interiorul frigiderului. Dacă aparatul are ventilator, acesta poate fi echipat cu filtrul antibacterian.
Notă: ventilatorul reporneşte automat după o întrerupere a alimentării cu curent sau după oprirea aparatului. Nu blocaţi cu alimente zona de admisie a aerului.

CONGELAREA ALIMENTELOR PROASPETE

Aşezaţi alimentele proaspete, care urmează să fie congelate, în ZONA DE CONGELARE din compartimentul congelator, evitând contactul direct cu alimentele deja congelate. Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarul inferior poate fi scos și alimentele pot fi aşezate direct în partea de jos a compartimentului.

FUNCŢIA FAST COOL (RĂCIRE RAPIDĂ)

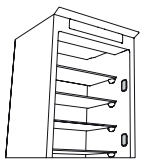
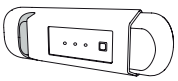
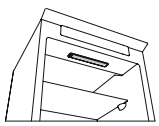


Pentru a răci rapid compartimentul frigider sau cu 24 ore înainte de a introduce o cantitate mare de alimente în compartimentul congelator, activaţi funcţia „Fast Cooling” apăsând repetat pe butonul până când cele 3 pictograme clipesc în verde, iar apoi rămân aprinse.
Funcţia se dezactivează automat după 50 de ore și temperatura revine la setarea anterioară activării funcţiei.
Pentru a dezactiva manual funcţia, apăsaţi pe buton.

Notă: evitaţi contactul direct între alimentele proaspete și alimentele deja congelate.

Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarul inferior poate fi scos și alimentele pot fi aşezate direct în partea de jos a compartimentului.

Sistemul de iluminat (în funcţie de model)

	*Acest produs conţine o sursă de lumină cu eficienţă energetică din clasa G*		*Acest produs conţine 4 surse de lumină laterale cu eficienţă energetică din clasa F*
	*Acest produs conţine o sursă de lumină cu eficienţă energetică din clasa G*		*Acest produs conţine 4 surse de lumină laterale cu eficienţă energetică din clasa F și o sursă de lumină în partea de sus cu eficienţă energetică din clasa G*
			*Acest produs conţine o sursă de lumină în partea de sus cu eficienţă energetică din clasa G*

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelarea alimentelor proaspete

1. *Înainte de a scoate alimentele din compartimentul congelator, se recomandă setarea unei temperaturi mai scăzute sau activarea funcţiei de Fast Freeze (Congelare rapidă)/Fast Cool (Răcire rapidă) timp de cel puţin patru ore, pentru a prelungi durata de conservare a alimentelor în timpul fazei de decongelare.*
2. *Pentru a dezgheţa compartimentul, scoateţi aparatul din priză și scoateţi sertarele. Lăsaţi uşa deschisă pentru a permite topirea gheţii. Pentru ca apa să nu se scurgă în timpul dezgheţării, se recomandă să aşezaţi o cârpă absorbantă în partea inferioară a compartimentului congelator și să o stoarceţi din când în când.*
3. *Curăţaţi interiorul compartimentului congelator utilizând racleta*

* Disponibil numai la anumite modele

www.elektromarkabolt.hu

pentru depuneri de gheaţă şi uscaţi-l cu grijă.

4. *Reporniţi aparatul şi introduceţi alimentele. Pentru a îndepărta gheaţa de pe accesoriul STOP FROST*, urmaţi procedura de CURĂŢARE.*

Cuburi de gheaţă*

Umpleţi tava pentru gheaţă 2/3 cu apă şi aşezaţi-o înapoi în compartimentul congelator. Nu folosiţi în niciun caz obiecte tăioase sau ascuţite pentru a îndepărta gheaţa.

Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată într-un anumit interval de timp este indicată pe plăcuţa cu date tehnice.

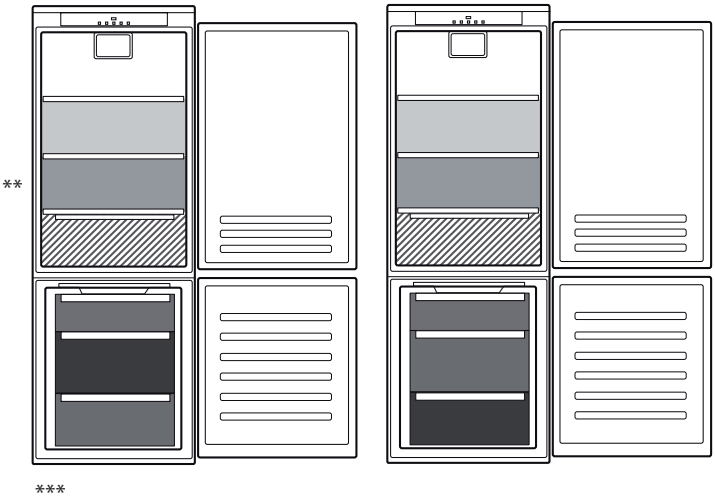
Limitele de încărcare sunt determinate de coşuri, clapete, sertare, rafturi etc. Asiguraţi-vă că aceste componente se pot închide în continuare cu uşurinţă după încărcare

INFORMAŢII GENERALE

Sertarele, coşurile şi rafturile trebuie să rămână în poziţia curentă, cu excepţia cazului în care se oferă indicaţii diferite în acest sens în ghidul de referinţă rapidă. Sistemul de iluminare din interiorul compartimentului frigider utilizează lumini cu LED-uri, asigurând o iluminare mai bună decât becurile tradiţionale, precum şi un consum de energie foarte redus.

Uşile şi capacele aparatului frigorific trebuie să fie demontate înainte de eliminarea acestuia, pentru a evita blocarea copiilor sau animalelor în interiorul acestuia.

DEPOZITAREA ALIMENTELOR ŞI A BĂUTURILOR



Legendă

ZONA TEMPERATĂ
Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor

ZONA RECE
Recomandată pentru depozitarea brânzei, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicateselor, iaurtului

ZONA CEA MAI RECE
Recomandată pentru depozitarea mezelurilor, deserturilor, cărnii şi peştelui

SERTARUL PENTRU FRUCTE ŞI LEGUME

SERTARELE CONGELATORULUI

SERTAR ZONĂ CONGELARE
(Zonă răcire maximă)
Acesta este recomandat pentru congelarea alimentelor proaspete/gătite

** Pentru modelele dotate cu un COMPARTIMENT „0 ° ZONE", „zona cea mai rece" este evidenţiată în legendă
*** Numai pentru modelele CB310 e CB380 (consultaţi plăcuţa cu date tehnice din partea laterală a sertarului pentru fructe şi legume)

REMEDIEREA DEFECŢIUNILOR

Ce trebuie făcut dacă...	Cauze posibile	Soluţii
Panoul de comandă este oprit, aparatul nu funcţionează.	Este posibil să existe o problemă la reţeaua de alimentare cu energie electrică a aparatului.	Efectuaţi următoarele verificări: • alimentarea cu energie nu este întreruptă; • ştecherul este introdus corect în priză şi întrerupătorul bipolar de la reţea (dacă intră în dotare) este în poziţia corectă (adică permite alimentarea aparatului); • dispozitivele de protecţie a sistemelor electrocasnice sunt eficiente; • cablul de alimentare nu este deteriorat.
	Este posibil ca aparatul să fie în modul Pornit/standby.	Porniţi aparatul apăsând scurt butonul „**Temp.**" (consultaţi funcţia Pornire/Standby).
Becul de iluminat din interior clipeşte.	Alarma pentru uşă este activă. Aceasta se activează când uşa compartimentului frigider rămâne deschisă o perioadă lungă de timp.	Pentru a opri alarma, închideţi uşa frigiderului. La redeschiderea uşii, verificaţi dacă becul funcţionează.
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (consultaţi secţiunea „Soluţii").	Efectuaţi următoarele verificări: • uşile se închid corect; • aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură; • temperatura setată este adecvată; • circulaţia aerului prin orificiile de aerisire din partea inferioară a aparatului nu este obstrucţionată (consultaţi secţiunea Instalarea).
Există apă în partea inferioară a compartimentului frigider.	Scurgerea apei de dezgheţare este blocată.	Curăţaţi orificiul de scurgere a apei rezultate din dezgheţare (consultaţi capitolul „Întreţinerea şi curăţarea aparatului").

* Disponibil numai la anumite modele

www.elektromarkabolt.hu

Ce trebuie făcut dacă...	Cauze posibile	Soluţii
Cantitate prea mare de gheaţă în compartimentul congelator	Uşa compartimentului congelator nu se închide corect.	• Verificaţi să nu existe niciun obiect care împiedică închiderea corectă a uşii. • Decongelaţi compartimentul congelator. • Asiguraţi-vă că aparatul a fost instalat corect.
Temperatura compartimentului frigider este prea scăzută.	• Temperatura setată este prea scăzută. • O cantitate mare de alimente proaspete a fost aşezată în compartimentul congelator.	• Încercaţi să setaţi o temperatură mai puţin scăzută. • Dacă au fost aşezate alimente proaspete în compartimentul congelator, aşteptaţi până când acestea sunt congelate complet. • Opriţi ventilatorul (dacă intră în dotare), urmând procedura descrisă în paragraful „VENTILATORUL”.

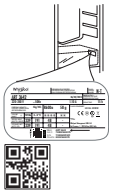
* Disponibil numai la anumite modele

Whirlpool *Vodič za brzi početak* **SR**

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno pod licencom.

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL

SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA



Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na adresi **www.register10.eu**

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći na sledeći način:

- Na našem veb-sajtu **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Više informacija o svom modelu možete pronaći na mreži na adresi https://eprel.ec.europa.eu/, što je zvanična baza podataka EU EPREL proizvoda. Kada izaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikator modela proizvoda. Identifikator modela sadrži slova i cifre, a nalazi se na identifikacionoj pločici označen sa „Mod“. (pogledajte sliku sa desne strane).

⚠ **Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**

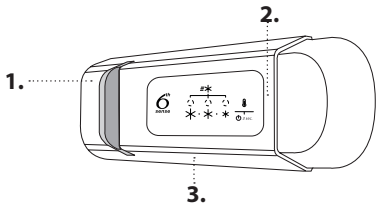
OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

Sačekajte najmanje dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabrici.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjen uređaj.

KONTROLNA TABLA



1. LED svetlo
2. Uključeno/režim mirovanja
3. Dugme za temperaturu odeljka zamrzivača i frižidera

6TH SENSE

Uređaj automatski može brzo da dostigne optimalnu unutrašnju temperaturu za čuvanje.

UKLJUČENO/REŽIM MIROVANJA

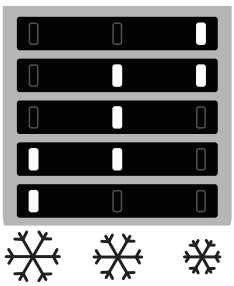
Pritisnite dugme na 3 sekunde da biste isključili aparat. U režimu mirovanja, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

Napomena: time nećete isključiti aparat iz električne mreže.

TEMPERATURA ODELJKA ZAMRZIVAČA I FRIŽIDERA

Tri LED indikatora prikazuju podešenu temperaturu za odeljak frižidera. Moguće je podesiti drugu temperaturu uređaja pomoću dugmeta.

Moguća su sledeća podešavanja:

LED diode	Podešavanje temperature
	Visoka (manje hladno)
	Srednje visoka
	Srednja
	Srednje niska
	Niska (hladnije)

Preporučeno podešavanje:

- *Odeljak frižidera: SREDNJA*

Da bi se izbeglo bacanje hrane, pogledajte preporučeno podešavanje i vreme čuvanja, koji se mogu pronaći u korisničkom priručniku na mreži.

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

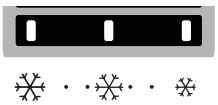
VENTILATOR*

Ventilator poboljšava raspodelu temperature unutar odeljka frižidera, omogućavajući bolje čuvanje hrane koja se skladišti.
Ventilator će počinjati/prestajati da radi u zavisnosti od temperature i/ili nivoa vlažnosti unutar frižidera. Ukoliko uređaj poseduje ventilator on može biti opremljen antibakterijskim filterom.
Napomena: ventilator će se automatski ponovo pokrenuti posle prekida napajanja ili isključenja aparata. Ne zagrađujte prostor za ulaz vazduha namirnicama.

ZAMRZAVANJE SVEŽE HRANE

Stavite svežu hranu koju treba zamrznuti u ZONU ZAMRZAVANJA u odeljku zamrzivača, izbegavajući direktan kontakt sa već zamrznutom hranom. Radi optimizacije brzine zamrzavanja, donja fioka se može ukloniti i hrana se može postaviti direktno na dno odeljka.

FUNKCIJA FAST COOL (BRZO HLAĐENJE) (FAST COOLING)



Za brzo hlađenje frižidera ili 24 sata pre stavljanja veće količine hrane u zamrzivač, uključite funkciju brzog hlađenja „Fast Cooling“ tako što ćete više puta pritisnuti dugme dok 3 ikone ne zatrepere zelenom bojom i ostanu neprekidno da svetle.
Funkcija će se automatski isključiti posle 50 časova, a temperatura će se vratiti na vrednost koju je imala prilikom uključenja funkcije.
Kako biste ručno uključili funkciju, pritisnite dugme.

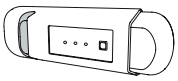
Napomena: Izbegavajte direktan kontakt sveže i već zamrznute hrane.

Radi optimizacije brzine zamrzavanja, donja fioka se može ukloniti i hrana se može postaviti direktno na dno odeljka.

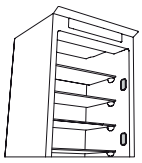
Sistem osvetljenja (u zavisnosti od modela)



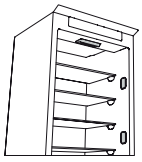
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti i gornji izvor svetlosti energetske klase G



Ovaj proizvod sadrži gornji izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti

ODELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje sveže hrane

1. *Preporučuje se da se smanji temperatura ili da se uključi funkcija Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)/Fast Cool (Brzo hlađenje)* najmanje četiri sata pre nego što se izvadi hrana iz odeljka zamrzivača, kako bi se produžilo očuvanje hrane tokom faze odmrzavanja.*
2. *Za odmrzavanje, isključite uređaj sa napajanja i izvadite fioke. Ostavite vrata otvorena kako bi se odeljak odledio. Da biste sprečili prosipanje vode tokom odleđivanja, savetuje se da na donju stranu odeljka zamrzivača stavite krpu koja dobro upija i da je redovno cedite.*
3. *Očistite unutrašnjost odeljka zamrzivača sa strugalicom za led i pažljivo je osušite.*
4. *Ponovo uključite uređaj i vratite hranu unutra. Da biste uklonili led iz dodatka STOP FROST*, pratite proceduru za ČIŠĆENJE prikazanu u nastavku.*

Kockice leda*

Napunite 2/3 posude za led vodom i vratite je u odeljak zamrzivača. Ni u kakvim okolnostima ne koristite oštre ili zašiljene predmete za uklanjanje leda.

Količina sveže hrane koju je moguće zamrznuti u određenom vremenskom periodu je navedena na natpisnoj pločici.

Ograničenja količine su određena korpama, krilcima, fiokama, policama itd. Vodite računa da ove komponente i dalje mogu lako da se zatvore nakon postavljanja

OPŠTE INFORMACIJE

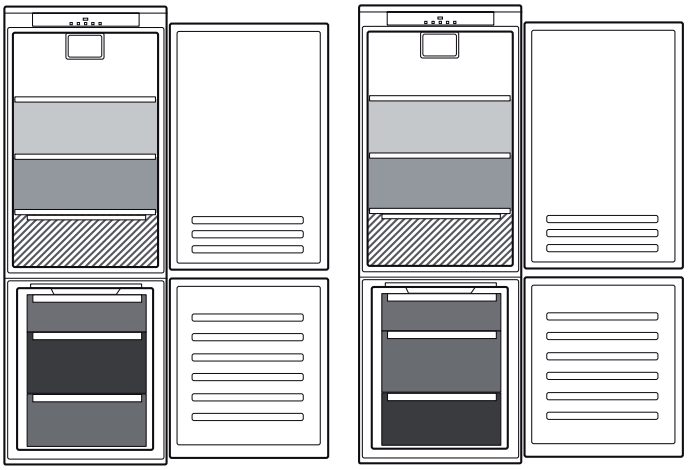
Fioke, korpe i police treba držati na trenutnom položaju, osim ako je drugačije navedeno u ovom brzom vodiču. Sistem osvetljenja unutar odeljka frižidera koristi LED svetla, čime se omogućava bolje osvetljenje nego standardnim sijalicama, kao i veoma niska potrošnja energije.

Vrata i poklopce uređaja za hlađenje treba ukloniti pre odlaganja na deponiju, kako bi se izbeglo da se deca ili životinje zatvore unutar uređaja.

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

KAKO DA SKLADIŠTITE HRANU I NAPITKE



**

***

Legenda

UMERENA ZONA
Preporučuje se za čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema

ZONA ZA HLAĐENJE
Predlaže se za skladištenje sira, mleka, obroka, delikatesa, jogurta

NAJHLADNIJA ZONA
Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe

FIOKA ZA VOĆE I POVRĆE

FIOKE ZAMRZIVAČA

FIOKA ZONE ZA ZAMRZAVANJE
(Zona najjačeg hlađenja)
Preporučuje se za zamrzavanje sveže/kuvane hrane

** Kod modela sa ODELJKOM „0 ° ZONA" „najhladnija zona" je istaknuta u legendi
*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte natpisnu pločicu koja se nalazi na bočnoj strani fioke ua voće i povrće)

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	Proverite sledeće: • da li je struja isključena; • da li je utikač ispravno priključen u utičnicu za struju i da li je dvopolni prekidač za struju (ako postoji) u ispravnom položaju (tj. omogućava napajanje aparata); • da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni; • da li je kabl za napajanje oštećen.
	Aparat može da bude uključen/u režimu mirovanja.	Uređaj uključite kratkim pritiskom na dugme „**Temp.**" (vidite funkciju On/Stand-by (uključeno/stanje pripravnosti)).
Unutrašnja lampica treperi.	Alarm za vrata je uključen. Aktivira se kada vrata odeljka frižidera duže vreme ostanu otvorena.	Da biste zaustavili alarm, zatvorite vrata frižidera. Kada budete ponovo otvarali vrata, proverite da li lampica radi.
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Moguće je više uzroka (pogledajte „Rešenja").	Proverite sledeće: • da li se vrata pravilno zatvaraju; • da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote; • da li je podešena odgovarajuća temperatura; • da li je cirkulacija vazduha kroz otvore na dnu uređaja sprečena (vidite odeljak za instalaciju).
U dnu odeljka frižidera se pojavila voda.	Odvod za vodu od otopljenog leda je blokiran.	Očistite odvod za vodu od otopljenog leda (pogledajte odeljak „Čišćenje i održavanje").
Prekomerna količina leda u odeljku zamrzivača	Vrata odeljka zamrzivača se ne zatvaraju pravilno.	• Proverite da li postoji nešto što onemogućava zatvaranje vrata. • Odledite zamrzivač. • Proverite da li je uređaj ispravno montiran.
Temperatura u frižideru je preniska.	• Podešena temperatura je preniska. • Možda je u zamrzivač stavljena velika količina sveže hrane.	• Pokušajte da podesite nižu temperaturu. • Ako je sveža hrana postavljena u odeljak zamrzivača, sačekajte da se potpuno zamrzne. • Isključite ventilator (ako postoji) sledeći proceduru opisanu o odeljku „VENTILATOR".

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL

VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE, AK OSKENUJETE QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI



Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na **www.register10.eu**

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:
- našej webovej stránke **docs.whirlpool.eu/docs** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Viac informácií o svojom modeli nájdete na webovej stránke https://eprel.ec.europa.eu/, ktorá je oficiálnou databázou výrobkov EPREL EÚ. Po výbere kategórie výrobku zadajte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu sa skladá z písmen a číslic a nachádza sa na identifikačnom štítku, ako Mod. (pozri obrázok vpravo).

⚠ **Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.**

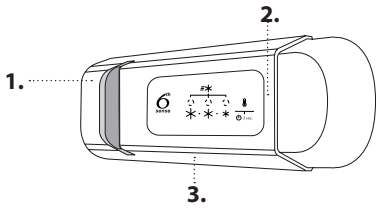
OPIS VÝROBKU

PRVÉ POUŽITIE

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte zariadenie do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálna skladovacia teplota pre potraviny je prednastavená vo výrobnom závode.

Po zapnutí spotrebiča musíte vyčkať 4 – 6 hodín, kým sa dosiahne správna skladovacia teplota. Platí pre obvyklé naplnenie.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Svetlo LED
2. Zapnuté/Pohotovostný režim
3. Tlačidlo teploty v chladiacom a mraziacom priestore

6TH SENSE

Spotrebič je automaticky schopný rýchlo dosiahnuť optimálnu internú teplotu na uchovanie potravín.

ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM

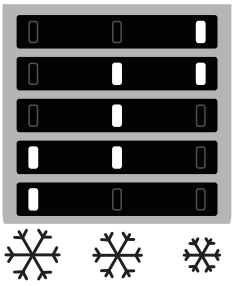
Spotrebič vypnete stlačením tlačidla na 3 sekundy.
V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti.
Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znovu aktivujete spotrebič.

Poznámka: Týmto krokom sa spotrebič neodpojí od napájacieho zdroja.

TEPLOTA CHLADIACEHO A MRAZIACEHO PRIESTORU

Tri indikátory LED signalizujú teplotu nastavenú pre priečinok chladničky. Pomocou tlačidla je možné nastaviť rôzne teploty spotrebiča.

Uskutočniť je možné nasledujúce nastavenia:

Kontrolky LED svietia	Nastavte teplotu
	Vysoká – menej chladná
	Stredne vysoká
	Stredná
	Stredne nízka
	Nízka (chladnejšia)

Odporúčané nastavenie:
- *Priestor chladničky: STREDNÁ*

Aby ste neplytvali potravinami, riaďte sa, prosím, odporúčaným nastavením a časom skladovania, ktoré sú uvedené v online návode na používanie.

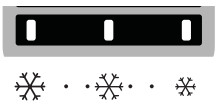
VENTILÁTOR*

Ventilátor zlepšuje rozloženie teploty vnútri chladiaceho priestoru, čím napomáha uchovaniu kvality skladovaných potravín.
Ventilátor sa zapne/zastaví v závislosti od teploty a/alebo úrovne vlhkosti vo vnútri chladničky. Ak je na spotrebiči k dispozícii ventilátor, môže byť vybavený antibakteriálnym filtrom.
Poznámka: Ventilátor sa automaticky opätovne spustí, keď bol spotrebič odpojený od prúdu alebo bol vypnutý. Dbajte, aby potraviny nezakrývali priestor na nasávanie vzduchu.

MRAZENIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN

Čerstvé potraviny, ktoré sa majú zamraziť, položte do MRAZIACEJ ZÓNY v mraziacom priestore tak, aby sa nedotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené. Spodnú zásuvku je možné vybrať a potraviny umiestniť priamo na dno priečinka, čím sa optimalizuje rýchlosť mrazenia.

FUNKCIA FAST COOL (RÝCHLE CHLADENIE)



Ak chcete rýchlo schladiť chladiaci priestor alebo 24 hodín pred vložením veľkého množstva potravín určených na zmrazenie do mraziaceho priestoru, zapnite funkciu „Fast Cooling“ (Rýchle chladenie) opakovaným stláčaním tlačidla , až kým 3 ikony nezačnú blikať na zeleno a potom zostanú stále.
Funkcia sa automaticky po 50 hodinách vypne a teplota sa vráti na hodnotu pri zapínaní funkcie.
Stlačením tlačidla funkciu vypnete manuálne.

Poznámka: Čerstvé potraviny a tie, čo sú už zmrazené, by sa nemali dotýkať.

Spodnú zásuvku je možné vybrať a potraviny umiestniť priamo na dno priečinka, čím sa optimalizuje rýchlosť mrazenia.

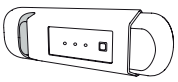
*K dispozícii len na niektorých modeloch

www.elektromarkabolt.hu

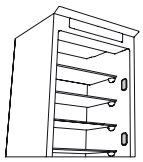
Systém osvetlenia (závisí od modelu)



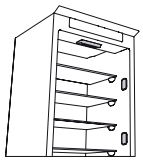
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F a horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G

MRAZIACI PRIESTOR

Mrazenie čerstvých potravín

1. *Pred vybratím jedla z mraziaceho priestoru sa odporúča nastaviť nižšiu teplotu alebo aspoň na štyri hodiny zapnúť funkciu Fast Freeze (Rýchle mrazenie)/Fast Cool* (Rýchle chladenie*), aby sa predĺžilo uchovanie potravín počas fázy rozmrazovania.*
2. *Ak chcete spotrebič rozmraziť, vytiahnite zástrčku kábla zo siete a vyberte zásuvky. Dvere nechajte otvorené, aby sa námraza mohla roztopiť. Aby ste počas rozmrazovania zabránili úniku vody, odporúča sa na spodok mraziaceho priestoru položiť absorpčnú handru a pravidelne ju žmýkať.*
3. *Vyčistite vnútro mraziaceho priestoru škrabkou na ľad a starostlivo ho vysušte.*
4. *Spotrebič znova zapnite a potraviny vráťte na miesto. Ak chcete odstrániť námrazu z príslušenstva STOP FROST*, postupujte podľa krokov v časti ČISTENIE.*

Kocky ľadu*

Naplňte vodou 2/3 zásobníka ľadu a vložte ho späť do mrazničky. Za žiadnych okolností nepoužívajte na odstraňovanie ľadu ostré alebo špicaté predmety.

Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť za určitý čas, je uvedené na štítku.

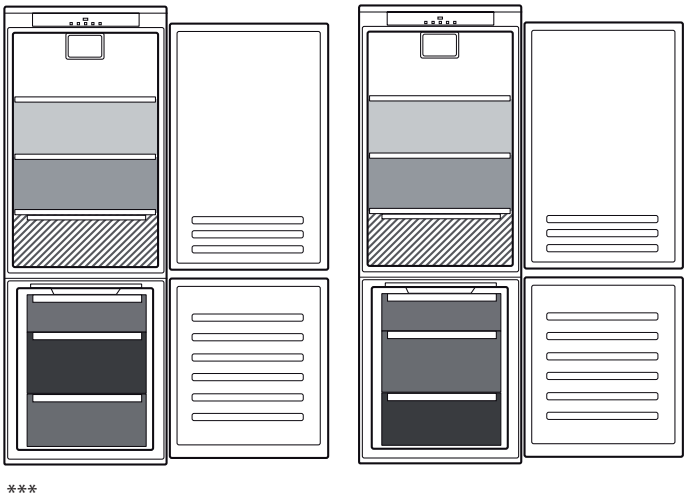
Limity naplnenia určujú koše, klapky, zásuvky, police a pod. Presvedčte sa, či sa tieto komponenty dajú ľahko zatvoriť aj po naplnení

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Zásuvky, koše a police by mali zostať v ich súčasnej polohe, pokiaľ v tejto stručnej príručke nie je uvedené inak. Systém osvetlenia chladiaceho priestoru používa LED žiarovky umožňujúce lepšie osvetlenie než tradičné žiarovky, ako aj veľmi nízku spotrebu energie.

Pred likvidáciou na skládku by sa mali odstrániť dvere a kryty chladničky, aby deti alebo zvieratá nemohli uviaznuť vnútri.

AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



**

***

** V modeloch s PRIEHRADKOU „ZÓNA 0°" je najchladnejšia časť tá, ktorá je zvýraznená v legende
*** Iba pre modely CB310 a CB380 (pozri výkonnostný štítok na boku zásuvky na ovocie a zeleninu)

Legenda

MIERNA ZÓNA
Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajíčok, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov

CHLADNÁ ZÓNA
Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov

NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ
Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa

ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU

ZÁSUVKY MRAZNIČKY

ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY
(Maximálne chladná zóna)
Odporúča sa na mrazenie čerstvých potravín/ uvareného jedla

*K dispozícii len na niektorých modeloch

www.elektromarkabolt.hu

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Skontrolujte, či: • nedošlo k výpadku elektrického prúdu; • je zástrčka riadne zasunutá v elektrickej zásuvke a hlavný dvojpólový spínač (ak je súčasťou výbavy) je v správnej polohe (t. j. umožňuje napájať spotrebič); • efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti; • nie je poškodený napájací kábel.
	Spotrebič môže byť v režime Zap./ pohotovostný režim.	Na chvíľu spotrebič zapnite stlačením tlačidla „**Temp.**“ (Teplota) (pozri funkciu Zapnuté/ Pohotovostný režim).
Vnútorné svetlo bliká.	Je aktívny alarm dverok. Aktivuje sa, keď dvere priečinka chladničky zostanú dlhší čas otvorené.	Ak chcete alarm zastaviť, zavrite dvierka chladničky. Pri opakovanom otvorení dvierok skontrolujte, či funguje svetlo.
Teplota vnútri priečinka nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	Skontrolujte, či: • sú dvere správne zatvorené; • spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja, • je nastavená teplota primeraná; • cirkulácia vzduchu cez prieduchy v spodnej časti spotrebiča nie je blokovaná (pozri inštalačnú príručku).
Na dne priečinka chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Nadmerné množstvo ľadu v mraziacom priestore	Dvierka na priečinku mrazničky sa nedajú riadne uzavrieť.	• Skontrolujte, či niečo nebráni v riadnom uzavretí dverí. • Rozmrazte priestor mrazničky. • Uistite sa, či bol spotrebič riadne nainštalovaný.
Teplota v chladiacom priestore je príliš nízka.	• Nastavená teplota je príliš nízka. • Do mraziaceho priestoru ste vložili veľké množstvo čerstvých potravín.	• Skúste nastaviť vyššiu teplotu. • Ak sa do mraziaceho priestoru vložia čerstvé potraviny, čakajte, kým sa úplne nezmrazia. • Vypnite ventilátor (ak je k dispozícii) podľa pokynov opísaných v odseku „VENTILÁTOR“.

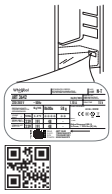
*K dispozícii len na niektorých modeloch

Whirlpool ***Стислий посібник із початку роботи*** **UK**

®/TM/© 2024 р., Whirlpool. Виготовлено за ліцензією.

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL

ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ПРИСТРОЇ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ



Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті **www.register10.eu**

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- на нашому сайті **docs.whirlpool.eu/docs** і **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Або **звернувшися до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на паспортній табличці виробу.

Ви можете знайти більше інформації про вашу модель в Інтернеті на сайті https://eprel.ec.europa.eu/, який є офіційною базою даних продуктів ЄС EPREL. Спочатку виберіть категорію продукту, а потім введіть ідентифікатор моделі продукту. Ідентифікатор моделі складається з букв і цифр, він вказаний на ідентифікаційній табличці, як Mod. (див. зображення праворуч).

⚠ **Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

ОПИС ВИРОБУ

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

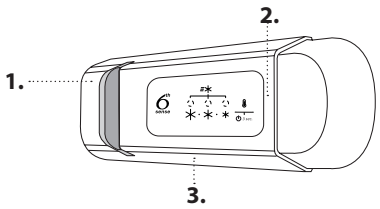
Зачекайте принаймні дві години після монтажу, перш ніж приєднувати пристрій до електромережі. Якщо приєднати пристрій до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Стандартно встановлено температуру, яка якнайкраще підходить для зберігання продуктів.

Увімкнувши пристрій, зачекайте 4–6 годин, щоб температура досягла значення, достатнього для зберігання стандартної кількості продуктів.

*Лише у деяких моделях

www.elektromarkabolt.hu

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Світлодіодні індикатори
2. Увімкн./очікування
3. Кнопка "Температура в морозильному та холодильному відділеннях"

6TH SENSE

пристрій здатний автоматично швидко досягати оптимальної внутрішньої температури зберігання.

УВІМК./ОЧІКУВАННЯ

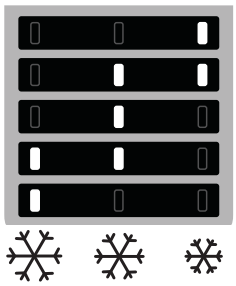
Щоб увімкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову ввімкнути пристрій, натисніть цю кнопку повторно.

Примітка: При цьому пристрій не від'єднується від джерела живлення.

ТЕМПЕРАТУРА В МОРОЗИЛЬНОМУ ТА ХОЛОДИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННЯХ

Три світлодіодні індикатори вказують на температуру, установлену в холодильному відділенні. Робочу температуру приладу можна встановити кнопкою .

Можливі наступні налаштування:

Світлодіоди світяться	Встановлена температура
	Висока температура (незначний холод)
	Середньо-висока температура
	Середня
	Середньо-низька температура
	Низька температура (значний холод)

Рекомендоване налаштування:
- *Холодильне відділення: СЕРЕДН.*

Щоб уникнути утворення харчових відходів, див. рекомендовані налаштування і терміни зберігання, наведені в онлайн-керівництві з експлуатації.

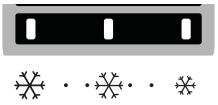
ВЕНТИЛЯТОР*

Вентилятор поліпшує розподіл температури в холодильному відділенні, таким чином забезпечуючи кращі умови для зберігання продуктів.
Вентилятор вмикається/вимикається залежно від температури та/або рівня вологості всередині холодильника. Якщо пристрій оснащено вентилятором, у ньому може бути встановлений антибактеріальний фільтр.
Примітка: Після припинення подачі електроенергії або у випадку вимкнення пристрою вентилятор вмикається автоматично. Не перекривайте продуктами зону повітрозабірника.

ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

Покладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, в ЗОНУ ЗАМОРОЖУВАННЯ у морозильному відділенні так, щоб продукти не контактували з уже замороженими продуктами. Щоб оптимізувати процес замороження, нижній контейнер можна вилучити, а продукти розташувати безпосередньо в нижній частині відділення.

ФУНКЦІЯ FAST COOL (ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ)

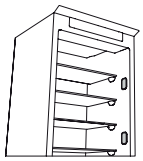
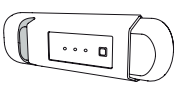
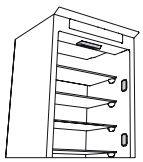


Для швидкого охолодження холодильного відділення або за 24 годин до завантаження до морозильного відділення великої кількості продуктів увімкнуть функцію "Швидке охолодження", натискаючи кнопку , поки 3 зелені значки не заблимають зеленим і потім будуть горіти постійно.
Через 50 годин функція вимкнеться автоматично, а температура підвищиться до попереднього значення.
Щоб вимкнути функцію вручну, натисніть кнопку.

Примітка: Уникайте контакту свіжих продуктів із вже замороженими.

Щоб оптимізувати процес замороження, нижній контейнер можна вилучити, а продукти розташувати безпосередньо в нижній частині відділення.

Система освітлення (залежно від моделі)

	*Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G*		*Цей виріб містить 4 бокових елементи освітлення класу енергоефективності F*
	*Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G*		*Цей виріб містить 4 бокових елементи освітлення класу енергоефективності F та верхній елемент освітлення класу енергоефективності G*
			*Цей виріб містить верхній елемент освітлення класу енергоефективності G*

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Заморожування свіжих продуктів

1. *За чотири години до початку процесу розмороження, перш ніж витягати продукти з морозильного відділення, рекомендується встановити нижчу температуру або увімкнути функцію Fast Freeze/Fast Cool*, щоб якнайдовше зберегти продукти під час циклу розморожування.*
2. *Щоб розморозити прилад, відключіть його від електромережі та витягніть контейнери. Залиште дверцята відчиненими, щоб іній танув. Щоб запобігти розтіканню води під час розмороження, на дно морозильного відділення рекомендовано покласти абсорбувальну тканину та регулярно віджимати її.*

*Лише у деяких моделях

www.elektromarkabolt.hu

3. *Обережно очистіть внутрішні стінки морозильного відділення скребком для льоду та насухо витріть їх.*
4. *Знову ввімкніть прилад і покладіть у нього продукти. Щоб видалити іній з приладдя для ВІДКЛАДЕННЯ ЛЬОДУ*, виконайте процедуру очищення, наведену нижче.*

Кубики льоду*

Заповніть лоток для льоду на дві третини водою і поставте його до морозильного відділення. У жодному разі не використовуйте гострі предмети, щоб вилучити лід.

Кількість свіжих продуктів, які можна заморозити за певний період часу, зазначено на табличці з технічними характеристиками.

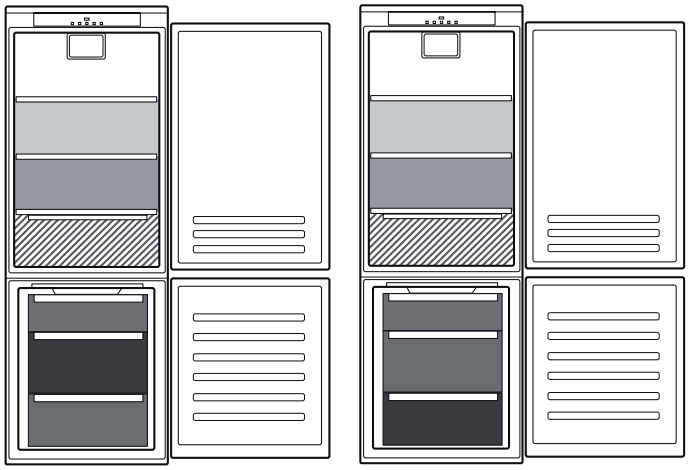
Межі завантаження залежать від кошиків, тримачів, ящиків, полиць тощо. Переконайтеся, що ці елементи після завантаження можуть легко закриватися

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ящики, кошики та полиці повинні залишатися у поточному положенні, якщо в цьому стислому посібнику не зазначено інше. Система освітлення усередині холодильної камери працює з використанням світлодіодних ламп, що дозволяє отримати більш яскраве освітлення в порівнянні з традиційними лампами розжарювання, а також забезпечує дуже низьке енергоспоживання.

Двері і кришки холодильного приладу перед утилізацією на полігоні необхідно зняти щоб уникнути потрапляння всередину дітей або тварин.

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



**

***

Умовні позначки

ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ
Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення

ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ
Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогуртів

НАЙХОЛОДНІША ЗОНА
Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса

КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ

КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ

КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ЗАМОРОЖУВАННЯ
(Зона максимального охолодження)
Рекомендується зберігати свіжозаморожені/ приготовані продукти

** Для моделей з "ЗОНОЮ 0°" ВІДДІЛЕННЯ "найхолодніша зона" виділене в умовних позначках
*** Лише для моделей CB310 і CB380 (див. табличку з паспортними даними приладу, розташовану в контейнері для фруктів і овочів)

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнено, пристрій не працює.	Можливо, виникли проблеми з електропостачанням пристрою.	Перевірте, чи: • не відбувся збій в мережі електропостачання; • вилка вставлена в розетку належним чином, а двополюсний перемикач (за наявності) розташовано правильно (тобто забезпечено електроживлення пристрою); • працюють належним чином захисні пристрої електричної системи будинку; • не пошкоджено шнур живлення.
	Можливо, прилад перебуває в режимі "Увімк./очікування".	Увімкніть прилад, натиснувши і відразу відпустивши кнопку "**Темп.**" (див. опис функції "Увімкн./очікування").
Блимає внутрішнє освітлення.	Активація дверної сигналізації. Сигналізація вмикається, якщо дверцята морозильного відділення залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу.	Щоб вимкнути сигналізацію, закрийте дверцята холодильника. Повторно відкривши дверцята, перевірте, чи працює освітлення.
Температура у відділеннях недостатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ "Рішення").	Перевірте, чи: • закриті належним чином дверцята; • пристрій встановлено не поблизу джерела тепла; • встановлено належну температуру; • ніщо не перешкоджає циркуляції повітря через вентиляційні отвори, розташовані в нижній частині приладу (див. розділ "Монтаж").

*Лише у деяких моделях

www.elektromarkabolt.hu

Проблема	Можливі причини	Рішення
На дні холодильного відділення збирається вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ "Очищення та обслуговування").
Надмірний шар інею в морозильному відділенні	Дверцята морозильного відділення закриваються неналежним чином.	• Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає належному закриттю дверцят. • Розморозьте морозильне відділення. • Переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.
Температура в холодильному відділенні занадто низька.	• Встановлено занадто низьку температуру. • Можливо, до морозильного відділення завантажили велику кількість свіжих продуктів.	• Спробуйте встановити нижчу температуру. • Якщо в морозильне відділення завантажено свіжі продукти, зачекайте, доки вони повністю замерзнуть. • Вимкніть вентилятор (за наявності), дотримуючись процедури, що описана вище в розділі "ВЕНТИЛЯТОР".

*Доступно лише в деяких моделях